



červenec-srpen 2014

Červenokostelecký zpravodaj



60. mezinárodní folklorní festival Červený Kostelec

- ▶ Zrcátko měsíce
- ▶ Radnice informuje
- ▶ Společenská kronika

- ▶ Kalendárium akcí
- ▶ Sport
- ▶ Knihovna





*Na končinském letišti jsme se mohli pobavit na leteckém dni v malém provedení.
Končinská show se zde konala již podvacáté.*



*V hlavním předváděcím prostoru viděly zhruba dvě tisícovky lidí mnohé – mj. i přelety skutečných letadel
či pyrotechnické efekty.*



*V pečovatelském domě U Jakuba se uskutečnil další ročník soutěže O pohár místostarosty.
Tentokrát ho pomáhaly organizovat i děti z MŠ Náchodská.*



*Setkání Kostelců v Kostelci u Holešova se vydařilo. V soutěžích zabodovali především fotbalisté
a jako již tradičně i střelci.*

Foto na této straně: Jan Preclík, Lenka Vlčková, Petr Mědílek

Slovo starosty města

K velké radosti všech dětí školou povinných jsou tady prázdniny. Počasí bude jistě přát všem aktivitám, které máte na dobu prázdnin a dovolených naplánovány. Všem vám přeji klidnou a ničím nerušenou prázdninovou pohodu.

Vraťme se ještě do minulého měsíce, kdy se konalo 19. června v pořadí již třetí zasedání zastupitelstva města. Na programu jednání byly zprávy o probíhajících investičních akcích města, hospodaření za leden až květen letošního roku, majetkové záležitosti, možnost navýšení počtu strážníků městské policie a zpráva o jednotce požární ochrany.

V průběhu prázdnin se naplno rozběhnou připravené investiční i neinvestiční práce na budovách a pozemcích města. Oprava komunikace I/14 (Náchodská a 17. listopadu) je v plném proudu a chodníky po pravé straně směrem na Náchod jsou již hotové. Průběžně probíhá i oprava vodovodu a kanalizace. Práce započaly i na rekonstrukci ulic Langrova, Žďárská a Rybničná. V objektu místního hospodářství se již rysuje stavba nového objektu

provozní budovy a na Bohdašíně se již pracuje na nové splaškové kanalizaci. Připravují se také akce, které bude možné začít až v průběhu prázdnin. Jedná se hlavně o opravy sociálních zařízení v školských budovách. Na sídlišti Generála Kratochvíla se v letošním roce provádí výměna výtahů v č. p. 1009–1011. Započne se i s opravou oplocení u základní umělecké školy.

V minulém měsíci se zástupci našeho města účastnili 23. setkání Kostelců, které se tentokrát konalo v Kostelci u Holešova. Koncem měsíce června nás navštívila i devítičlenná delegace z našeho partnerského města Küsnachtu.

Na závěr mi dovoluji vám všem popřát hodně prázdninového sluníčka a dovolenou plnou pěkných zážitků.

Petr Mědílek, starosta



Úřední dny MěÚ Červený Kostelec

<i>Pondělí</i>	8–12, 13–17 hod.
<i>Úterý</i>	8–11, 13–15 hod.
<i>Středa</i>	8–12, 13–16 hod.
<i>Čtvrtek</i>	Zavřeno
<i>Pátek</i>	8–11 hod., zavřeno má odb. výstavby, matrika, sociální, evidence obyvatel

Tel: 491 467 511 (ústředna)
E-mail: mestock@mestock.cz
Web: www.cervenykostelec.cz
Twitter: @cervenykostelec

Obvodní oddělení Policie ČR v Č. Kostelci bude obnoveno

Od 1. července bude v ul. 17. listopadu obnoven provoz Obvodního oddělení (OO) PČR v Č. K. Stane se tak na základě vyhodnocení bezpečnostní situace ve městě.

Od r. 2011 byly úkoly PČR ve městě a okolí zajištěny pol. stanicí, kterou zastřešovalo OO v Hronově. „Na základě vyhodnocení bezpečnostní situace v Č. K. a okolí a s tím souvisejícím administrativním a personálním zatížením sloučených útvarů, budou tyto útvary opět rozděleny a nadále budou fungovat samostatně,“ vysvětlil změny krajský pol. ředitel Mgr. Martin Červíček.

Tel. na OO: 974 534 710-1

Výzva občanům

Na posledním jednání rady města Červený Kostelec byla opětovně projednávána problematika nadměrného hluku ve volných dnech, vznikajícího při zahradních pracích (sekačky trávy, motorové a elektrické pily apod.). Jsme si vědomi, že je možné vydat obecní vyhlášku, která by uvedené víkendové práce omezovala, ale zároveň by řadě občanů komplikovala řádné užívání jejich pozemků. Obracíme se tedy na naše spoluobčany s výzvou, aby byli ohleduplní ke svým sousedům a respektovali jejich soukromí, zejména v době nedělního klidu. Děkuji.

Petr Mědílek, starosta města

Informace z jednání rady města

Jednání rady města se koná pravidelně jednou za čtrnáct dní vždy ve středu od 16 hod. Na svých zasedáních v uplynulém období mimo jiné RM projednala následující:

1. Zakladatelské listiny Voda Červený Kostelec s.r.o.
2. Volba dozorčí rady VODA Červený Kostelec s.r.o.
3. Smlouvy o výkonu funkce
4. Převod majetku Voda Červený Kostelec, s.r.o. na Město Červený Kostelec
5. Hospodaření VODA Č. Kostelec za období leden - duben 2014
6. Rozpočtové opatření

7. Výzva uchazečům o funkci ředitele ZUŠ k doplnění chybějících dokladů
8. Pronájem nebytových prostor ve zdravotním středisku
9. Pronájem sokolovny při pořádání 60. ročníku MFF
10. Majetkové záležitosti
11. Smlouva o dílo Dodávka a montáž osvětlovacího pultu
12. Informace z jednání komisí RM
13. Informace z jednání osadního výboru Stolín
14. Dodatek k Provoznímu řádu DPS
15. Poskytování telekomunikačních služeb a dodávka pobočkové ústředny

16. Datové centrum pověřeného ob. ú. Č. K.
17. Žádost HZS Královéhradeckého kraje
18. Žádost o zainvestování a zřízení kanalizační přípojky
19. Výbudování nového sportoviště u školy v Horním Kostelci
20. Zpráva velitele JPO II Č. Kostelec
21. Účelová neinvestiční dotace pro JSDH
22. Navýšení počtu strážníků MP
23. Smlouva o dočasném užívání místních komunikací

*Usnesení z jednání rady města naleznete na internetových stránkách města
www.cervenykostelec.cz*

Výstavba splaškové kanalizace na Bohdašíně potrvá až do konce prázdnin 2015

Na začátku června byla zahájena dlouho připravovaná akce Červený Kostelec, Bohdašín – splašková kanalizace. Stavební akce, která je pro město Červený Kostelec zákonnou povinností, zasáhne celou obec a trvat bude až do r. 2015. Ve středu 4. června proběhla kvůli tomu informativní schůzce pro bohdašínské občany.

Výstavba splaškové kanalizace, která bude odvádět splašky z Bohdašína do červenokostelecké ČOV, bude probíhat v několika etapách. Začalo se v oblasti od rybníka Janouch směrem k Hornímu Kostelci, kde byl položen výtlač. Informace o dalším průběhu akcí vč. dalších dokumentů a důležitých kontaktů zde kvůli omezené kapacitě zpravodaje nezveřejňujeme a najdete je na webu www.cervenykostelec.cz v sekci Město, kategorii Investiční akce

(článek Červený Kostelec, Bohdašín – splašková kanalizace). Aktualizovaný harmonogram prací byl také představen na veřejné schůzce s občany Bohdašína ve středu 4. června v 17 hod.

Doprava bude v místě, kde se bude pracovat, zcela uzavřena, a řidiči se tak budou muset dostat na místo určení z jiných směrů. Výhodou je, že oblast v tomto ohledu nabízí řadu vedlejších komunikací, které lze využít. Místo prací se samozřejmě bude posouvat dle postupu zpracovatelské firmy.

Práce zajišťuje firma, zvolená dle výběrového řízení. Vítěznou nabídku podalo Sdružení Bohdašín, které sdružuje firmy POHL cz, a.s. a Z&D stavby, s.r.o. Kanalizace bude vybudována za téměř 10 milionů korun vč. DPH + finanční rezervu téměř 1 milion korun (na nenadálé výdaje uzna-



telné Státním fondem životního prostředí). Následné vybudování domovních přípojek bude stát další milion korun. Přesné částky najdete na webu ve výše zmíněném článku.

Akce by měla trvat do konce srpna r. 2015.

Tomáš Kábrt,
ilustrační foto: Oldřich Nermut

Rekonstrukce ulic Langrova, Rybničná a Žďárská bude probíhat do konce října

Vedle výstavby splaškové kanalizace na Bohdašíně byla na začátku června zahájena další velká investice města: kompletní rekonstrukce ulic Langrova, Rybničná a Žďárská. Probíhat bude za úplné uzavírky těchto ulic až do konce října. Vjezd na rekonstruovaná místa bude povolen pouze občanům bydlícím nebo podnikajícím v této oblasti.

Ulice Langrova, Rybničná a Žďárská procházejí velmi potřebnou kompletní rekonstrukcí. V těchto ulicích bude v následujících cca 4 měsících vyměněn povrch vozovky, dále budou opraveny chodníky (povrch: zámková dlažba), vodovodní potrubí, bude položena nová kanalizace a vyměněno veřejné osvětlení.

Mimo tyto stavební úpravy dojde v ulicích také ke zvýšení bezpečnosti chodců:

ul. Žďárská bude celá navržena v parametrech zklidněné komunikace se smíšeným provozem „obytná zóna“ a v ul. Langrova a Rybničná bude omezena rychlost dopravy na 30 km/hod. Na křižovatce ulic Langrova a Rybničná, Langrova a Husova a Žďárská a Českoskalická mimo to vzniknou nové přechody pro chodce.

Stavební práce budou probíhat za úplné uzavírky těchto ulic. Občané, kteří v oblasti bydlí nebo podnikají, budou ke svým domům pouštěni dělníky, a budou tedy projíždět stavenišťem. O průběhu prací před konkrétními domy a případném omezení vjezdu k nim budou jejich vlastníci včas informováni.

Práce zajistí firma Strabag, která podala nejvýhodnější nabídku ve výběrovém řízení. Celkem bude tato akce stát město Červený



Kostelec bezmála 15 milionů korun. Dokončena by měla být na konci října.

Podrobnější informace najdete na webu města v sekci město, kategorii Investiční akce (článek Rekonstrukce ul. Langrova, Žďárská, Rybničná v Červeném Kostelci).

Tomáš Kábrt, Jiří Prouza,
foto: Tomáš Kábrt

Volby do Evropského parlamentu vyhrála v Červeném Kostelci KDU-ČSL, volit přišel každý pátý občan

V pátek 23. a v sobotu 24. května proběhly v Červeném Kostelci volby do Evropského parlamentu. Do dvanácti určených po městě a přilehlých obcích, vhodilo svůj hlas téměř 22 procent občanů. Nejsilnější voličskou základnu při této účasti měla KDU-ČSL, druhá skončila koalice TOP 09 a STAN těsně před třetí ANO 2011.

Volby do Evropského parlamentu v Červeném Kostelci kopírovaly situaci v celé České republice – alespoň co se účasti týče. Volit přišla zhruba pětina občanů, přesněji 21,79 %, což lehce překonalo celorepublikovou účast 18,12 %.

Jasně vítězství si v našem městě připsala KDU-ČSL, získala 30 % všech hlasů

(přesně 30,15 %). Mimochodem, stali jsme se tak jediným městem nad 1000 voličů na Náchodsku, ve kterém lidovci zvítězili. Téměř stejný počet hlasů (198 a 192) získala koalice TOP 09 a STAN (13,38 %) a ANO 2011 (12,98 %).

Další strany v pořadí získaly kolem 100 až 120 hlasů, tedy cca 5–8 % – byla to ČSSD (8,04 %), KSČM (7,64 %) a ODS (6,82 %). Přesně 5 procent hlasů získala Strana svobodných občanů, Úsvit přímé demokr. T. Okamury 4,59 % a Česká pirátská strana 3,17 %.

Kompletní výsledky najdete na webu www.volby.cz. Další volby – do zastupitelstev obcí – se budou konat v říjnu.

Text i foto: Tomáš Kábrt



Výsledky voleb v Červeném Kostelci

1. KDU-ČSL	446 hlasů 30,15 %
2. TOP 09 + STAN	198 hlasů 13,38 %
3. ANO 2011	192 hlasů 12,98 %
4. ČSSD	119 hlasů 8,04 %
5. KSČM	113 hlasů 7,64 %
6. ODS	101 hlasů 6,82 %

Turisty nasměruje nová orientační mapa Červeného Kostelce

Město Červený Kostelec nechalo zhotovit novou orientační mapu Červeného Kostelce. Ta je k dostání v informačním centru, Domku Boženy Němcové, na městském kulturním středisku a disponovat jí bude i městská policie. Zájemci ji dostanou zdarma.

Nové mapy zpracovala firma Raffael a jsou zcela bez reklam. Podrobně vyobrazují město včetně jeho ulic a místních názvů a také důležitých míst, jako jsou turisticky zajímavé památky, nádraží, nej-

větší obchody, služby apod. Na druhé straně mapy o formátu A3 je vyobrazen celý příhraniční region cca od Trutnova po Náchod.

K dostání budou mapy v Domku Boženy Němcové, informačním centru, na městském kulturním středisku a v případě potřeby ji předají dezorientovaným turistům strážníci městské policie.

Zhotovení 5 tisíc ks map stálo město 21 tisíc korun.

Tomáš Kábrt, Richard Bergmann



Ulice B. Němcové a část ul. Náchodská byla v červnu uzavřena

Rekonstrukce komunikace I/14 si na konec vyžádala úplnou uzavírku dvou ulic. Od 9. do 19. června byla zcela uzavřena ul. Boženy Němcové a od 20. do 30. června byla uzavřena část ul. Náchodská. Důvodem byla oprava křižovatky u hotelu Černý kůň. Objíždka vedla ulicemi Manž. Burdychových a Koubovka.

Úplná uzavírka dvou ulic, tvořící část důležité komunikace I/14, se uskutečnila z důvodu rozsahu oprav kanalizace a vodovodu v prostoru křižovatky u hotelu Černý kůň. Tyto opravy nešly jinak provést.

Ul. Boženy Němcové byla uzavřena od pondělí 9. do čtvrtka 19. června. Řidiči mířící ze směru Náchod na Trutnov (a naopak) objížděli tuto uzavírku kolem MŠ Náchodská, dále ul. Koubovka a manž. Burdychových. Vozidla přijíždějící z Hronova využili k objetí staveniště parkoviště před nedávno zbouranou správní budovou Tepny.

Uzavírka ul. Náchodská proběhla od 20. do 30. června (v době uzavírky zpravodaje bylo s těmito termíny počítáno). Zcela uzavřena byla část ul. od křižovatky u hotelu Černý kůň k MŠ Náchodská. Objíždka trasa byla vedena stejně s tím, že řidiči jedoucí přes tuto křižovatku od Hronova do Náchoda (a naopak) museli jet přes ul. Boženy Němcové a náměstí.

Po celou dobu oprav byl na celé objížděné trase zaveden zákaz zastavení.

Tomáš Kábrt, Jiří Prouza,
foto: Tomáš Kábrt



Město Červený Kostelec věnuje nalezená kola Africe

Kola, která byla nalezena v Červeném Kostelci v letech 2011, 2012 a 2013 a ke kterým se do dneška nikdo nepřihlásil, věnuje město Afričanům. Využije pro to projekt Kola pro Afriku.

Jedná se celkem o 12 jízdních kol, která našli občané či strážníci městské policie ve městě v průběhu let 2011–2013. O tato kola se nikdo doposud nepřihlásil a je již více než jisté, že majitel nebude zjištěn.

Jízdní kola a jejich části budou darovány projektu Kola pro Afriku. Sbírkou zaštitil v Červeném Kostelci p. Jiří Regner. „Vzhledem k dočasnému omezení sběru kol, které organizátoři projektu vyhlásili na svém webu, kola zatím převezmeme a spolu s ostatními pošleme, až to bude možné,“ upřesnil Jiří Regner.

Tomáš Kábrt,
Michal Škoda

Životní prostředí

Za starou elektroniku vyhraďte nový tablet nebo mobil!

Město Červený Kostelec pořádá ve spolupráci se společností ASEKOL soutěž, při níž lze za starý kus elektrozařízení (mobil, notebook, stolní počítač...) vyhrát zcela nový tablet, externí pevný disk, mobil a další zajímavé ceny. Soutěž bude probíhat v září a výherci budou určeni losem.

Město Červený Kostelec a společnost ASEKOL pořádají pro občany města a blízkého okolí atraktivní soutěž. Přinese-li kdokoli vyloučený mobil, tablet, notebook nebo počítač, a to v kompletní podobě, a vyplní-li k tomu speciální kupon, který nalezne v zářijovém zpravodaji nebo na webu města, může vyhrát nový kus elektrozařízení.

Cenami, nakoupenými u firmy Milan Juránek – Prodejna Elektro, bude ohodnoceno 15 vylosovaných soutěžících. Konkrétně budou ceny přiblíženy v zářijovém

číslu zpravodaje. Celková hodnota všech cen bude činit 28 tisíc Kč.

Sběr vysloužilé elektroniky bude probíhat od 1. do 30. září, místo bude upřesněno v zářijovém zpravodaji. Zájemci musí dodat jak kompletní kus elektroniky, tak vyplněný kupon. Veřejně přístupné slosování, které provede náhodně vybraný občan, proběhne v obřadní síni MěÚ 2. října 2014.



Město Červený Kostelec a společnost ASEKOL chtějí touto soutěží motivovat širokou veřejnost, aby ještě lépe třídila veškeré elektrospotřebiče, i ty drobné. V současnosti se totiž v českých domácnostech nachází stále velké množství nepoužívaných přístrojů, např. 8,5 milionu mobilů či 500 tisíc počítačů a notebooků. Přitom jejich recyklaci lze znovu využít až 80 % všech použitých materiálů, které se tak nemusejí zbytečně těžit či vyrábět. Navíc se správným tříděním zabrání úniku mnoha škodlivin, jako je třeba rtuť či olovo, do půdy, spodní vody či ovzduší.

Tomáš Kábrt, Emil Košut,
foto: Bin im Garten





Květen na městské policii: Rušení nočního klidu, mladíci na končinském vysílači a zaběhlá želva

Po rušném dubnu se v květnu situace v Červeném Kostelci zklidnila. V průběhu měsíce vyřešili městští strážníci pokutou nebo domluvou 57 přestupků – 40 dopravních a 17 proti veřejnému pořádku. Dále se policisté zabývali 65 oznámeními, z nichž většina byla spíše lehčího charakteru.

Zatímco v dubnu měli městští policisté prozatím nejvíc práce z celého roku (pro připomenutí: 87 řešených přestupků a 83 přijatých oznámení), v květnu byla situace klidnější. V průběhu měsíce strážníci řešili 57 přestupků.

17 z nich se týkalo porušení městských vyhlášek a přestupků dle přestupkového zákona. Strážníci vyřešili domluvou nebo pokutou 5 případů volně pobíhajících psů, třikrát museli jít – vzhledem ke krásnému počasí, které panovalo – zklidnit situaci v soukromých objektech kvůli rušení nočního klidu. „Nejednalo se však o vážné případy,“ doplnil velitel MP Michal Škoda. Dvakrát byli potrestáni cestující kouřící v autobusové zastávce a občané, kteří nedovoleně zabrali veřejné prostranství (navezenou sutí, popř. odstaveným automobilem). V jednom případě došlo ke krádeži chodníkové dlažby, krádeži mobilu, vypalování trávy a také k veřejnému pohoršení, kdy před prodejnu Penny ležel opilý muž (občan jiného města).

V oblasti dopravy zaznamenali strážníci 40 přestupků – nejvíce se opět, jako každý měsíc, parkovalo bez parkovacích kotoučků (více než 10×). Dále strážníci často kontrolovali zákaz vjezdu za zdravotní středisko. Vzhledem k šesti zaznamena-

ným přestupkům strážníci zdůrazňují, že do zdravotního střediska mohou vjet pouze vozidla s povolenkou nebo vozidla dopravní obsluhy. Dopravní obsluhou přitom není řidič doprovázející pacienta! A do třetice parkování, tentokrát v křižovatce, např. na Koubovce – u prodejny! Policie připomíná všem, že dle pravidel silničního provozu není možné zastavit a stát v oblouku jakékoli křižovatky a ve vzdálenosti 5 metrů před a 5 metrů za hranici křižovatky! Dále se parkovalo v zákazu v ul. Žižkova, Komenského, Sokolská, B. Němcové nebo ve stezce pro cyklisty na aut. nádraží. Každým vaším nedovoleným zastavením a stáním omezujete či dokonce ohrožujete ostatní účastníky silničního provozu!

Na mobilní telefon, popř. pevnou linku strážníků MP přišlo během května 65 oznámení převážně lehčího charakteru. Jak bylo psáno výše, několikrát bylo nahlášeno rušení nočního klidu. „Je teplo, a tak se lidé scházejí spíš venku než doma. Z toho pak pramení tato oznámení. V květnu se ale nejednalo o vážné případy, spíš jen o hlasitější rozhovory, popř. víkendovou hudbu v chatové oblasti,“ upřesnil Michal Škoda. O něco vážnější případ byl oznámen od prodejny Konzum, kde se pohybovalo na střeše několik mladíků. Žádnou škodu zde ale nezpůsobili, takže byla situace řešena domluvou. Další mladíci si mohli ublížit, když se snažili vylézt na vysílač na Končínách. Danou věc řešila Policie ČR. Mimo to se opakují hlášení krádeží květin, popř. nádob z hrobů. „Tato situace je pro nás velmi obtížná. Nejenže má náš hřbitov 4

Městská policie Č. K.

Adresa: Žižkova 365,

Červený Kostelec

Tel. 491 465 628

Non-stop mobil:

731 44 95 77



východy a nízké zdi, které lze snadno překonat, ale kontrolovat a zpovídat každého, kdo upravuje svůj hrob, kde a jakým způsobem nabyt květiny či výzdobu, je velice problematické. Většina lidí, s kterými strážníci na hřbitově hovoří, by toto pokládala i za neetické. Na hřbitově se proto provádějí časté preventivní kontroly, aby se co nejvíce eliminovaly takovéto krádeže,“ přiblížil situaci na hřbitově Michal Škoda.

V průběhu května došlo také k poměrně úsměvným oznámením. Nahlášeno bylo přeřezávání zámků u kola před Penny marketem. Jak hlídka zjistila, kolo i zámek patřily mladíkovi, který ztratil klíče a nic jiného, než přeřezat vlastní zámek, mu nezbylo. Jedno z nejkurióznějších oznámení posledních měsíců má na svědomí občanka, která oznámila městským policistům, že se jí zaběhla želva. „Pro tyto případy ovšem městští strážníci nemají kapacitu, takže oznámení pouze vzali na vědomí,“ konstatoval Michal Škoda.

Vedle těchto (vybraných) aktivit strážníci nadále kontrolují pult centrální ochrany napojený na řadu objektů ve městě, dále tísňová tlačítka seniorů a bezpečnostní kamerový systém.

Tomáš Kábrt, Michal Škoda

Bezpečnostní kamerový systém bude kompletní

Projekt městského kamerového systému, zajišťující bezpečnost ve městě, bude na přelomu června a července kompletní. Jako poslední bude instalována kamera v Sokolské ul. na městské knihovně. Celkem zřízení městského kamerového systému stálo cca 900 tisíc Kč, 200 tisíc korun z toho šlo z dotace.

Bezpečnost v Červeném Kostelci bude hlídat od přelomu června a července 9 kamer. Poslední kamera bude instalována na městskou knihovnu v ul. Sokolská. Strážníci městské policie tak mají nyní přehled o dění na většině veřejných míst v centru města (5 kamer) a blízkém okolí (4 kamery).

Instalace kamer probíhala od roku 2012. Zpočátku byly instalovány dvě kamery v centru města a potřebná technika na stanici městské policie, dále se přidaly další kamery na další veřejná prostranství. Vše sečteno – celkem nákup a instalace kamer

stálo cca 900 557 korun, z toho 210 960 korun šlo z dotace EU a 52 740 korun z národních zdrojů (jedná se o dotace na prvotní instalaci dvou kamer a techniky).

Během 2 let pomohly kamery vyřešit, popř. upozornit strážníky na řadu přestupků i trestných činů, mj. na velkou krádež měděných částí budov v centru města, výtržnictví u hotelu Šrejber, potyčky před podnikem Road bar café atd. Materiál z kamer je také často poskytován Policii ČR a funguje také samozřejmě jako prevence další možné kriminality.

Tomáš Kábrt, Michal Škoda,

ilustrační foto: Hustvedt



Zrcátko měsíce

Reprezentanti města přivezli ze setkání Kostelců cenná vítězství

Zástupci červenokosteleckých spolků nás úspěšně reprezentovali na setkání Kostelců. Úspěch si připsali fotbalisté, střelci, a našim barvám se dařilo i ve výtvarné soutěži. Setkání proběhlo v sobotu 14. června v Kostelci u Holešova.

Nejúspěšnějšími sportovci se na dalším setkání Kostelců stali fotbalisté a střelci. Zástupci malé kopané svůj turnaj vyhráli a napodobili tak střelce, kteří ovládli hned dvě kategorie – jednotlivce (Povejšil) i družstva (trio Povejšil, Kostecký, Spůra). A body jsme si připsali i ve výtvarné soutěži dětí (1. a 3. místo v kategorii 2. stupeň, 3. místo v kat. 1. stupeň. Více viz web města. Další setkání se bude hostit Kostelec na Hané. TK



Jana Jančíková po celostátní divadelní přehlídce:

Byla to úspěšná mise

V první polovině května uvedl DS NA TAHU svou hru *Srdeční záležitosti* na celostátní přehlídce Divadelní piknik Volyně. Přestože tamní porota nesdílela podobné nadšení jako ta v Červeném Kostelci, je režisérka Jana Jančíková velmi spokojena a děkuje všem spolupracovnícům a spolupracovníkům za skvělé spolu strávené chvíle.

Jak se představení na Divadelním pikniku Volyně povedlo?

Výborně. Byla jsem nesmírně spokojená a na děvčatech bylo vidět, že si to užívají. Předvedla úžasné představení, a dovolím si říct, že i diváci byli spokojeni – soudě dle aplausu. A já za to děvčatům moc, moc a moc děkuji.

V porotě divadelního pikniku zasedli jiní akademici než v Červeném Kostelci. Jak představení ohodnotili?

Porota chválila herecký výkon všech aktérek. Byl podle nich vynikající. Pozitivně hodnotila i režijní práci s textem. Bohužel celá porota výrazně nesouhlasila s předlohou, která podle ní nemá parametry divadelní hry (*za všechny argumenty citace z festivalového zpravodaje: „Z ničeho bič neupleteš“ – pozn. red.*), a proto celá debata – ač krátká – proběhla poměrně vzrušeně.

Hru jste vybírala Vy. Byla jste o ní přesvědčená, že je ta pravá?

Ano. A to i přesto, že v průběhu zkoušek jsem objevovala úskalí, která mě předtím nenapadla, a musela jsem sáhnout k některým změnám – např. ke změně kulis. Původně se totiž celá hra měla odehrávat v jakési noclehárně, což by podle mého názoru nebylo pro diváka dostatečně průhledné a unikala by mu podstata hry, spočívající v mezilidských

vztazích. Z této strany, tedy ze strany vztahů, je ta hra strašně silná, nabízí řadu osobních tragédií a já obdivuji naše herecké dámy, jak se s nimi popasovaly a dokázaly je naprosto přirozeně a uvěřitelně přenést na jeviště. Snad jsem nebyla sama, komu z toho chvílemi běhal mráz po zádech.

Nelitujete – po takovém hodnocení –, že jste tuto hru vybrala?

Vůbec ne! I když jsme tvrdě pracovali, neskutečně jsme se při tom bavili. Užili jsme si zkrátka vše – zkoušky, představení i výjezdy do okolních měst a i do Volyně. Škoda jen, že jsme se cestou zpátky nemohli zastavit v Počernicích u autora na kafe, zrovna nebyl doma. Určitě by autobus plný ženských rád uvítal. (*směje se*) Byla to velmi úspěšná mise.

Řekla jste mu, jak porota ve Volyni hru hodnotila?

Ano, volala jsem mu to po diskuzi. Vzal to s chladnou hlavou a napsal mi pak krásnou zprávu o tom, jak umění nezná pravidla a je velmi obtížné dílo jakkoliv hodnotit. Potěšilo mě to, protože mým hlavním hlediskem je spokojenost diváka. **Budou se ještě *Srdeční záležitosti* hrát?**

Ano, podzimní sezonu začneme v Počernicích v domovském divadle autora hry Petra Strnada. Dál hru budeme hrát v Polici nad Metují a v jedné z Nových Bydžov. A dál uvidíme, jak nás nová paní ředitelka MKS prodá. (*směje se*)

Co plánujete režírovat dál?

Pár her mám v hlavě, ale ještě nejsem rozhodnutá. Vzhledem k hrám s velkým ansámblem, které byly v nedávné době v našem divadle uváděny, to ale nejspíš bude asi něco komornějšího.

Díky za rozhovor.

Otázky: Tomáš Kábrt

Nebe plné křidel...

Doslova tak to vypadalo v neděli 8. června na modelářském letišti Končiny. Klub Falemo tam pořádá již 20. ročník modelářské show.

Zahájení provedl již tradičně vrtulník společnosti DSA, která provozuje leteckou záchrannou službu. Pak se rozběhl „velký kolotoč“ předvádění leteckých i pozemních modelů. Diváci, kterých se na končinském letišti sešly zhruba dvě tisícovky, měli možnost vidět padesátku modelů, ve vzduchu se předvedly makety skutečných letadel, akrobatické speciály včetně vrtulníků, což bylo oceněno nejen potleskem diváků, ale i pochvalnými slovy přítomných profesionálních pilotů. Nově se pak divákům předvedly i modely proudových letadel, dokonce s pyrotechnickými efekty a zvukovým doprovodem.

Z doprovodného programu zmiňme výstavu fotografií z modelářských havárií, stan klubu vojenské historie nebo pracoviště s leteckým simulátorem. Děti jistě ocenily návštěvu rodinného centra Žaltmánek. Na hlavní předváděcí ploše byl ryze modelářský program několikrát zpestřen vystoupením tanečnic a přeletem skutečných letadel, zvláště pak předvedení letounu JAK-3 v závěru akce.

Jubilejní ročník modelářské show se tedy nejen povedl, ale pořadatelům se opět podařilo tuto akci posunout o další stupeň výše. Nezbyvá než poděkovat klubu FALEMO za skvělou modelářskou podívanou, všem pilotům za předvedení svých strojů a samozřejmě také všem divákům.

Ze LMK Falemo P. Koch, foto: J. Preclík



Venkovní představení *Noci na Karlštejně* si nenechalo ujít přes 650 diváků

Venkovní představení *Noci na Karlštejně* v podání DS NA TAHU mělo velký divácký úspěch. Do přírodního areálu si v pátek 6. června našlo cestu přesně 666 platících diváků. Exteriérové provedení hry umožnilo zapojit do hry koně a jiné nové rekvizity.

Zahrát Noc na Karlštejně pod širým nebem se ukázalo být jako velmi dobrý nápad. Krásné počasí nalákalo do přír. areálu u divadla přesně 666 platících diváků všech generací, kteří byli svědky příjemně uvolněné a zábavné hry těšící zrak i sluch. Venkovní prostory navíc umožnily ozvláštnit hru o další rekvizity – Karel IV. a královna Eliška přijeli na „Karlštejn“ na živém koni, Ofka na žebří-

ňáku a vyřadili se i Manové P. Otakara, kteří měli na své souboje konečně pořádný prostor.

Nový prostor hry tedy evidentně ozvláštnil. Na druhou stranu umožnil hercům a režisérce Marcelce Kollertové „užít si“ pořádnou dávku adrenalinu: „Jak hodnotím toto představení? No, je pravda, že venku je to jiné, herec se musí poprat s jiným prostorem, nesmí si všimnout okolních ruchů a to vše ještě dovršil vliv koně na herce. Možná se to trochu vleklo, kvůli těmto vlivům, ale i když je prostě tvor se svým názorem na věc. Proč by se otočil, jak my chceme, když on nechce. Proto vystoupení se zvířaty je tak trochu improvizace.“ Dle reakcí z publika odcházeli diváci z areálu dobře naladěni. A spokojeni byli i organizá-

toři. „Přes 600 lidí jsme tedy opravdu nečekali, odhadovali jsme, že jich přijde tak o 100 až 150 méně. Ať tak či tak, jsem s účastí samozřejmě velmi spokojená. A jsem ráda, že si představení užívali nejen diváci, ale i herci,“ zhodnotila akci ředitelka městského kulturního střediska Lenka Slavíková. K ní se přidala i režisérka hry Marcela Kollertová: „Chtěla bych moc poděkovat všem, kteří utvořili tu divadelní atmosféru společně s námi. Bez diváků to totiž není ono.“

Další, opět venkovní představení je plánováno na 15. srpna – v Novém Městě nad Metují. A na přelomu srpna a září je navíc v plánu představení na Vizmburku.

Tomáš Kábrt



Vítání občánků

„V čem žijí vaše děti? Jestliže děti žijí obklopeny poctivostí a upřímností, naučí se, co je to pravda a spravedlnost.“

D. L. Nolteová

Před prázdninami byly na vítání občánků pozvány s rodiči tyto děti:

Jáchym REGNER, Rozálie ŠREIBEROVÁ, Štěpán TÉRA, Matyáš VEJMAN, Lucie FRIEDOVÁ, Kryštof ANSORGE, Zuzana HEJDOVÁ, Kateřina HORNYCHOVÁ, Adéla MANDÁTOVÁ, Václav VÍT, Tobiáš SUNEK, Anna JIRÁKOVÁ, Nelly NÝVLTOVÁ, Matěj ŠEDA, Tomáš RADA, Kateřina GAŽKOVÁ a Amálie PAVLŮSKOVÁ.

Milí rodiče a milé děti, gratulujeme vám k tomu, že můžete společně vytvářet domov, přejeme vám hodně pohody a lásky, hodně zdraví a krásné společné dny života, abyste si přinášeli navzájem jenom radost.

Za SPOZ a matriku MěÚ L. Regnerová

Sňatky

„Musíme si být trochu podobní, abychom si rozuměli, a trochu rozdílní, abychom se milovali.“

J. J. Rousseau

Rozkvetlý a zrající měsíc červen byl začátkem společné cesty v manželství těchto snoubenců oddaných v našem matr. obvodě:

Petry HÁJKOVÉ a Tomáše JEŽKA, Lucie LNĚNÍČKOVÉ a Ondřeje STŘEDY, Martiny ROISCHLOVÉ a Lukáše ČTVRTEČKY, Lenky RYSOVÉ a Lukáše JIRÁSKA, Lucie SAMKOVÉ a Václava MACHA, Jany HALUŠKOVÉ a Karla DVOŘÁČKA.

Milí novomanželé, přejeme vašemu vztahu hodně sluníčka, ale pokud přijde i sprška deště, ať je to jenom k tomu, aby váš vztah více rostl a měl více sil rozdávat radost a dobro kolem vás. Přejeme k tomu hodně zdraví.

Za SPOZ a matriku MěÚ L. Regnerová

Poděkování

Srdečně děkuji MěÚ za blahopřání, květiny a dárky k mým 80. narozeninám i za milou návštěvu paní Kozákové.

Jaroslava Špeldová

Chtěla jsem své narozeniny oslavit v kruhu rodinném v tichosti. Myslím si, že v mém věku musí člověk jen děkovat, že tu ještě je. Za přání, květiny a dárek děkuji starostovi p. Mědílkovi, místostarostovi p. Bergmannovi a paní Regnerové z matriky, která s tím měla nemalé starosti.

R. Beznosková

Srdečně děkuji MěÚ za blahopřání, květiny a dárky k mým 85. narozeninám i za milou návštěvu.

Jindřiška Vacková

Srdečně děkuji MěÚ v Č. Kostelci za blahopřání, květiny a dárky, které mi předala paní Hanušová při příležitosti mých 80. narozenin.

Miloslava Kasnarová

Poděkování

Srdečně děkujeme paní Regnerové a panu Bergmannovi za milou návštěvu při příležitosti výročí naší diamantové svatby. Díky za krásnou kytici a dárek. Bylo to příjemné posezení.

Jiří a Irena Hanušovi

Dne 15. května jsme navštívili v ZŠ ve Lhotě 1. třídu (p. učitelky Jitky Česenkové) při příležitosti dne otevřených dveří. Během tohoto vyučování jsme prožili krásné chvíle mezi dětmi. Všechny se chovaly opravdu ukázněně a za doprovodu klavíru paní učitelky nám všem i zazpívaly. S opravdu dobrým pocitem jsme odcházeli domů.

Zároveň chceme poděkovat za celý školní rok milé paní učitelce Jitce Česenkové za její krásný přístup k žákům, za starostlivost, trpělivost a za vše, co je naučila, a to vše s velkou láskou a pečivostí. Je to skutečně učitelka na svém místě. Patří jí náš velký dík.

Spokojení rodiče žáků 1. třídy ZŠ ve Lhotě

Děkujeme sestrám ze zdejší Charity za péči, kterou věnovaly naší tetě paní Květě Polákové a tím přispěly k její rychlejší rekonvalescenci.

Pavel Tupec s rodinou

Děkujeme strážníkům městské policie za okamžitý nález ztraceného mobilního telefonu.

Rodina Hepnarova

Srdečně děkuji MěÚ a p. Kejklíčkově za blahopřání a dárky k mým 85. narozeninám.

Zdeňka Semeráková

Vzpomínáme



V našich srdcích zůstává navždy. Dne 21. srpna 2014 uplyne 5 let, co nás opustil můj drahý manžel, tatínek, dědeček a pradědeček p. Jaroslav Faifř z Červeného Kostelce.

S láskou vzpomíná manželka a dcera s rodinou



Dne 3. července uplyne 1 rok od úmrtí naší maminky Gottburgy Bezděkové.

S láskou a úctou vzpomínají synové s rodinami



Dne 14. července 2014 uplynou dva roky, kdy zemřel p. Václav Souček.

Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi.

Rodina



„Kdo v srdcích žije, neodešel.“

Dne 25. července 2014 uplynul jeden smutný rok, kdy nás navždy opustila naše drahá dcera, sestra a maminka, paní Ivana Nejmanová.

Kdo jste ji znali, věnujte jí tichou vzpomínku.

Moc nám chybíš, stále vzpomínáme.

Maminka, dcery Kateřina a Martina, sestry s rodinami

Dne 3. srpna 2014 uplyne 10 let od úmrtí paní Květoslavy Kollertové z Červeného Kostelce.

Kdo jste ji měli rádi, věnujte jí s námi tichou vzpomínku.

Vzpomínají syn a dcery

Mobilní sběrna nebezpečného odpadu

V červenci a v srpnu bude proveden mobilní sběrnou pravidelný sběr nebezpečného odpadu podle čl. 4 odst. 8 obecně závazné vyhlášky č. 1/2013 (tj. sběr zbytků spotřební chemie, olejů a tuků, barev, lepidel, pryskyřic a baterií a akumulátorů) a pravidelný sběr elektroodpadu podle čl. 4 odst. 9 této vyhlášky (tj. sběr komponentů, konstrukčních dílů a spotřebních dílů vyřazených elektrických a elektronických zařízení) v souladu s opatřením rady města č. 6/2013. Dále takto v souladu s opatřením rady města č. 4/2013 probíhá pravidelný sběr vyřazených pneumatik do 5 ks na osobu, a to v tyto termíny:

Mstětín – parkoviště	5. července od 8 do 8.30 hod.
Olešnice – ve Vísce	5. července od 8.35 do 9 hod.
Koubovka	5. července od 9.05 do 9.30 hod.
Tyršovo nám.	5. července od 9.35 do 10 hod.

Horní Kostelec – Podlesná	2. srpna od 8 do 8.30 hod.
Řehákova – stř. MH MěÚ	2. srpna od 8.35 do 9 hod.
Jiráskova – rest. Na Růžku	2. srpna od 9.05 do 9.30 hod.
Na Skalce	2. srpna od 9.35 do 10 hod.

Tento sběr není určen pro objemný a ostatní odpad! Ten je zajišťován v dalších sobotách. **Nebezpečný odpad s obsahem azbestu, tedy i eternit se v rámci mobilní sběrně již nevybírání!**

Upozornění k mobilní sběrně

Odevzdávejte vždy jen odpady, které jsou pro **nebezpečný a ostatní** určeny.

Odpad musí být předán přímo obsluze mobilní sběrně k uložení do sběrného automobilu. **Jakýkoliv jiný způsob odkládání odpadu je považován za zakládání černé skládky.**

Není také dovoleno odebírat odpad předaný k uložení do mobilní sběrně. Takovéto případy budou považovány za odcizení.

Výše uvedené odpady patří do mobilní sběrně a ne ke kontejnerům určeným pro odpad tříděný!

Pro použitý textil je určen **kontejner Diakonie Broumov na aut. nádraží**, který je vyvážen vždy v pondělí a ve čtvrtek.

Notářka

Úřední dny notářky JUDr. Heleny Součkové v zasedací místnosti staré radnice MěÚ:

18. července, 22. srpna, 26. září

Úřední hodiny: od 8 do 11.45 hod.

Tel. 491 423 256

E-mail: hsouckova.notar@nkr.cz

Diakonie Broumov

Během roku se sbírky ošacení pro Diakonii Broumov konají pravidelně každou první sobotu v měsíci od 10 do 11 hod. na autobusovém nádraží.

Kdykoliv je také možné využít kontejner na textil na stejném místě.

Více na:

www.diakoniebroumov.org



Mobilní sběrna ostatního odpadu

V červenci a v srpnu bude pokračovat pravidelný odvoz odpadu mobilní sběrnou podle čl. 4 odst. 10 a odst. 12 obecně závazné vyhlášky č. 1/2013 (tj. sběr objemného odpadu – starý nábytek, odpadní sanitární výrobky apod., a ostatního komunálního odpadu v malém množství do 100 kg [1 kolečko] neobsahující nebezpečné složky – papír, lepenka, kovy, drátěné sklo, autosklo, textil, jedlý olej a tuk, barvy, dřevo). Zároveň takto bude probíhat zpětný odběr použitých elektrozařízení podle čl. 5 odst. 2 výše uvedené vyhlášky (tj. zařízení informačních technologií a telekomunikační zařízení, spotřebitelská zařízení, solární panely, elektrické hračky, vybavení pro volný čas a sporty). Tyto odpady a elektrozařízení budou sbírány v souladu s opatřením rady města č. 6/2013 vždy v sobotu podle následujícího rozpisu:

Okružní	12. července od 8 do 9 hod.
Lhota – u závor	12. července od 9.05 do 10 hod.
5. května – u prodejny Penny	19. července od 8 do 9 hod.
Olešnice – u Konášů	19. července od 9.05 do 10 hod.
Přemyslova – u křižovatky	26. července od 8 do 9 hod.
U Kaštánku	26. července od 9.05 do 10 hod.

Autobusové nádraží	9. srpna od 8 do 9 hod.
Školní	9. srpna od 9.05 do 10 hod.
Palackého – u sport.haly	16. srpna od 8 do 9 hod.
Lhota – pod kravínem	16. srpna od 9.05 do 10 hod.
Lhota – u závor	23. srpna od 8 do 9 hod.
Divadelní	23. srpna od 9.05 do 10 hod.
Bohdašín – u kapličky	30. srpna od 8 do 9 hod.
Horní Kostelec – u Hobla	30. srpna od 9.05 do 10 hod.

Tento sběr není určen pro nebezpečný odpad a pneumatiky!

Sběr těchto odpadů je zajišťován zvlášť vždy v první sobotu v měsíci podle rozpisu.

Odvoz a likvidace odpadu je určena pro občany města (nikoliv pro podnikatelské subjekty).

Stomatologická služba

Oblast: Náchod, Hronov, Červený Kostelec, Nové Město n. M.
Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8–12 hod.

- 5. a 6. 7. MUDr. Tomáš Žďárský**
Náchodská 240, Dolní Radechová, tel. 491 424 322
- 12. a 13. 7. MUDr. Helena Ansorgová**
Sokolská 317, Červený Kostelec, tel. 491 462 800
- 19. a 20. 7. MUDr. Renata Čábelková**
Jiršího z Poděbrad 937, Hronov, tel. 491 482 911
- 26. a 27. 7. MUDr. Blanka Filipová**
Komenského 10, Nové Město nad Metují, tel. 491 472 721
- 2. a 3. 8. MUDr. Blanka Grummichová**
Studnice 31, tel. 491 422 104
- 9. a 10. 8. MUDr. Blanka Hulánová**
Smetanova 144, Nové Město nad Metují, tel. 491 428 502
- 16. a 17. 8. MUDr. Milan Hýbl**
Hálkova 367, Náchod, tel. 491 428 636
- 23. a 24. 8. MUDr. Vlasta Hýbllová**
Hálkova 367, Náchod, tel. 491 428 636
- 30. a 31. 8. MUDr. Alois Vejmla**
Palackého 20 Náchod, tel. 491 424 524



O prázdninách není dětská mše sv. ve čtvrtěk!

4. 7. Mše sv. 7 a 18 hod., od 16 hod. příležitost ke svátosti smíření

5. 7. Státní svátek – věrozvěstů sv. Cyrila a Metoděje, mše sv. 7 hod. ve hřbitovní kapli, 9 hod. v Horní Radechově

20. 7. 11 hod. mše sv. a žehnání dopravních prostředků na Boušíně

27. 7. Pout' v Červeném Kostelci

1. 8. Mše sv. 7 a 18 hod., od 16 hod. příležitost ke svátosti smíření

15. 8. Slavnost Nanebevzetí Panny Marie, mše sv. 7 a 18 hod.

16. 8. Žehnání kaple v Mečově (po opravě) v 15 hod.

23. 8. 10 hod. mše sv. v rámci folklorního festivalu (hlavní celebrant: papežský prelát Mons. Josef Socha)

30. 8. Benefiční koncert na Boušíně ve 14 hod.

31. 8. při všech mších sv. žehnání školákům a studentům a žehnání školních potřeb

Předběžné oznámení: Farní den bude v neděli 7. 9. (hosté: mládežnická kapela VEKA, Schonstattské sestry z Rokole)

Farní int. stránky: www.farnostck.cz

Pravidelně

Neděle – 10 hod. Bohoslužby

Úterý – 18 hod. Biblická hodina

Neděle 6. 7. od 10 hod. Slavnostní bohoslužby k svátku M. J. Husa



Zajímavosti

Simona Chytrová: U prababičky ve Lhotě to bývalo báječné

Simona Chytrová, herečka, bývalá reprezentantka ve sportovní gymnastice, mistryně republiky, hostující členka baletního souboru Národního divadla, členka divadla Semafor a současná místopředsdkyně Věcí veřejných, přijela do Červeného Kostelce prezentovat film Bony a klid 2. Této příležitosti bylo třeba využít a v příjemném rozhovoru jsme si pohovořili mj. o jejím dětství spjatém s naším městem.

Jaký máte vztah k Červenému Kostelci?

Jako dítě jsem jezdila do Lhoty u Červeného Kostelce k prababičce, takže jsem tady prožívala dětství, předškolní čas a pak i prázdniny. Dědeček vlastnil textilku ve Výsokém nad Jizerou a obchod tady v Č. Kostelci v dnešní ul. Manž. Burdychoých.

Jaká místa si vybavíte?

Vzpomínám si hodně na Lhotu, na pole a na statek u Koblížků, kde chovali husy, krávy a další zvířata. Vzpomínám si, že jsem se hrozně bála hus, protože strašně štípaly. (*usmívá se*) Chodila jsem taky ráda k trati, do lesů... Bylo to tady báječné.

S kým jste se tady kamarádila?

Se sestřenicí Alenkou, která tu žije dodnes a také sem jezdili mí bratřenci z České Lípy. Nejvíce mně utkvělo v paměti, jak jsme s prababičkou odříkávali před spaním modlitbičky a chodili společně do kostela – to byl tehdy ještě žlutý. **Odrasila se tato výchova ke katolictví nějak ve Vašem pozdějším životě?**

Ano, jsem věřící osoba a do kostela chodím. Pravidelně sice ne, ale vždy tam ráda zajdu. Mám to v sobě od dětství. Pamatuji se, že vždycky, když jsem do kostela přišla, ohromil mě krásný interiér a cítila jsem se v bezpečí. To mám dodnes.

Měla jste ve svém životě období, kdy jste chodila do kostela častěji?

Spíš naopak. Za komunistů chození do kostela přinášelo problémy. Při vlastním křtu jsem např. dostala křížek. Na ZŠ v Praze mi ho učitelka občanské výchovy, soudružka zástupkyně ředitele a velká komunistka v jedné osobě, strhla. Chodila jsem tehdy s Jáchymem Topolem, dnešním spisovatelem, do třídy a při občanské výuce jsme provokovali odříkáváním otčenáše, za což nám navrhla dvojku z chování. A dopady mé víry jsem pocítovala celý život. Takže jsem byla ráda, že se to po revoluci uvolnilo.

Do kolika let jste se tady v Červeném Kostelci objevovala?

Pravidelně jsme se celá rodina scházeli u prababičky až do její smrti. Pak už jsem sem jezdila jen málo, protože jsem byla vybrána do vrcholového střediska v Praze. Poslední návštěva byla spojena s natáčením s režisérem Tomášem Magnuskem, který v současné době pracuje na seriálu pro barrandovskou televizi Stopy života.

Jako malá jste vrcholově sportovala a jako gymnastka jste se dokonce dostala do reprezentace – jakou roli by měl podle Vás hrát sport v životě mládeže?

Sport je pro děti důležitý. Vyvažuje psychickou zátěž, dává dětem pohybové schopnosti, působí preventivně vůči nemocem. Vrcholový sport je extrém, který lidi i ničí. Dětem, věnujícím se vrcholovému sportu, unikají další povinnosti, a pak když to skončí, nevědí, co dál. Něco podobného se stalo i mně. Dráhu trenéra jsem rozhodně dělat nechtěla, od dětství se u mě projevovaly umělecké sklony.

Kam jste se vrhla?

Díky mé gymnastické průpravě jsem se začala věnovat tanci, konkrétně klasickému baletu. Hostovala jsem v Národním divadle. Současně jsem úspěšně prošla kon-



Simona Chytrová s Vítem Olmerem

kurzem do divadla Semafor (skupina Jiřího Suchého), kde jsem působila osm let. Na Dnech české kultury v Moskvě jsem se seznámila se svým nynějším manželem Vítem Olmerem, který si mě vybral pro film Tankový prapor, a za nějakou dobu se nám narodil syn Víték.

V posledních letech jste aktivní na poli politiky. Proč jste do ní vstoupila?

Už při sametové revoluci jsem se angažovala při besedách na jevišti divadla Semafor. Pracovala jsem jako místopředsdkyně Nadačního fondu na Praze 5. Nespokojenost s děním kolem nás mě posléze přiměla zapojit se i do aktivní politické činnosti.

Jak hodnotíte film Bony a klid 2, který zde prezentujete?

Myslím, že je to film, který postihuje dnešní realitu. Je natočený s nadsázkou, až karikaturně, komiksově, a tak je ho třeba také chápat.

Otázky: T. Kábrt, foto: Lenka Hatašová

Slunce: Slunce vstupuje 22. července do znamení Lva, 23. srpna do znamení Panny. 4. července ve 2 hod. prochází Země v největší vzdálenosti od Slunce (152,1 milionu km). **Měsíc:** Fáze Měsíce: první čtvrt' nastává 5. července a 4. srpna, úplňk 12. července a 10. srpna, poslední čtvrt' 19. července a 17. srpna, nov 26. července a 25. srpna.

Planety sluneční soustavy: Merkur je viditelný ve druhé polovině července ráno nízko nad severovýchodem, v jeho blízkosti se o prázdninách nachází také Jitřenka – Venuše. Mars svítí večer nevysoko nad jihozápadním obzorem, Saturn večer po západu Slunce. Jupiter se na obloze objeví až koncem srpna na ranní obloze, nízko nad východem. Vzájemná přiblížení Měsíce s planetami (tzv. konjunkce) můžeme pozorovat 5. července a 3. srpna (s Marsem), 7. července a 4. srpna (se Sa-

turnem), 24. července (s Venuší) a 23. srpna (s Venuší a Jupiterem, nízko nad obzorem). Velmi těsné přiblížení planet Venuše a Jupitera bude viditelné 18. srpna ráno za svítání v souhvězdí Raka, poblíž se nachází také hvězdokupa Jesličky.

Zajímavé úkazy: 13. srpna po půlnoci nastává maximum nejznámějšího roje meteorů, Perseid. Pozorování však bude rušit Měsíc, který je krátce po úplňku. Ranní průlety mezinárodní vesmírné stanice můžeme o prázdninách pozorovat od 18. července, v období od 2. do 22. srpna budou přelety ISS viditelné v průběhu celé noci.

Bližší informace o návštěvních hodinách, akcích hvězdárny a omezení provozu během letní expedice mládeže najdete na internetových stránkách www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, hvězdárna v Úpici

Červený Kostelec 100× jinak

Sbírka fotografií na téma Č. Kostelec 100× jinak pokračuje. Od vyhlášení sbírky se nám v redakci sešly snímky již od 25 autorů, které stále zveřejňujeme na obálce v zadní fotogalerii zpravodaje. Pravidla sbírky najdete na webu města v sekci Volný čas.

Redakce zpravodaje

KDU-ČSL

Kola pro Afriku

Kola přijímáme do 10. července!

Máte doma staré, již nepoužívané kolo? Darujte ho dětem a lidem v Africe. Kola přivezená do Afriky podpoří celkovou gramotnost a větší možnost pracovního uplatnění lidí v Africe. (Další možnost bude na jaře 2015.)

Sběrné místo: Papírnickví Ivín

Web: www.kolaproafriku.cz

Z historie

Muzejní depozitář



Motto: Divadelní propadliště by se hodilo i v životě

Náchod si druhý víkend v červnu 2014 připomněl výročí 760 let od první písemné zmínky. Nabízím krátký historický výlet „okolo náchodského zámku“ a krátké vyznání Josefa Škvoreckého.

Kolem poloviny 13. století založil Hron z rodu Načeradiců raně gotický hrad, sloužící k obraně území, kterým procházela stará obchodní stezka spojující Prahu s Kladskem. Pravděpodobně současně bylo založeno i město Náchod. Jméno Náchod je poprvé zmíněno v písemných pramenech v r. 1254 a vzniklo tak označení místa, kde se „chodí“.

Během staletí se vzhled hradu měnil a střídali se i majitelé. K nejvýznamnějším majitelům patřil např. český král Jan Lucemburský v letech 1316–1325, od r. 1367 do r. 1390 Anna, kněžna Svidnická. V roce 1437 husita, „sirotčí“ hejtman Jan Kolda II. ze Žampachu (panský rod), přesně v neděli po sv. Václavu, kdy bývá v Náchodě posvěcení, v noci dobyl Náchod. Stalo se to 29. září 1437 a je zřejmé, že Jan Kolda využil momentu překvapení, kdy při posvěcení oslavě a po ní bdělost Náchodských ochabla a u městské brány i hradby příliš nestřežili. Tady je třeba připomenout, že Jan Kolda zůstal věrný Táboru (radikálním husitům) i po prohrané bitvě u Lipan (30. 5. 1434), které se zúčastnil.

V roce 1456 hrad v Náchodě dobyl budoucí český král Jiří z Poděbrad. V roce 1544 panství zakoupil bohatý rod Smiřických ze Smiřic. V té době byl hrad přesta-

věn na pohodlný renesanční zámek a nastala doba největšího kulturního i hmotného rozmachu města. V roce 1623 kupuje panství Adam Erdman Trčka z Lípy. Ten byl spolu se svým švagrem Albrechtem z Valdštejna v Chebu v roce 1634 zavražděn.

Zpomalím tempo – po Bílé hoře (1620), kdy v krátké bitvě – stavovské povstání – byla poražena královská česká armáda katolickou ligou a císařem Ferdinandem II. To znamená návrat Habsburků na český trůn. A taky konec české národní samostatnosti až do roku 1918.

Zpět k Albrechtu z Valdštejna. Za odhalení tzv. Valdštejnského spiknutí proti císaři a za věrné služby Habsburkům získal náchodské panství, tedy i náš Kostelec, od císaře generál Ottavio Piccolomini (1599–1656). Ital a přísný katolík. Tím se dostal Náchod do majetku italského rodu (1634–1783) na dlouhých 149 let, tedy do vymření rodu Piccolomini.

Pak měli chvíli Náchod Desfoursové, od nichž Náchod kupuje v r. 1792 milovník umění – Petr Biron (1724–1800). Dochází ke kulturnímu rozkvětu náchodského panství. V letech 1792–1839 tedy vládl Petr Biron, vévoda Kuronský a Zaháňský a jeho nejstarší dcera Kateřina Vilemína, kněžna Zaháňská.

Posledními majiteli, a to až do roku 1945, byli představitelé pruského (německého) rodu Schaumburg-Lippe. V roce 1945 se zámek stal majetkem Československé republiky. Malé poddanské město

Náchod se ve II. polovině 19. století začíná rozvíjet. Přišly změny v samosprávě, rozvoj stavební činnosti, vzrůstá počet obyvatel. Na počátku 20. století byl Náchod jedním z největších bavlnářských center Rakouska-Uherska, město bylo zváno „Manchester východu“.

A teď to vyznání Josefa Škvoreckého. Náchod – v románech mu říká „to krásné město Kostelec“. Sám o tom říká, cituji: „Jméno Náchod je jistě osobitější, ale protože jiné město Náchod v Čechách není, nazval jsem ho Kostelec. Kostelců je v Čechách několik. A já se pošetile domníval, že protože jich je několik, nebudou čtenáři vědět, o kterém z nich píší, a tak se nikdo nenamíchne.“

Bohužel se namíchli v tom správném městě a jeden jeho vážený občan o mně mému kamarádovi Boušovi prohlásil, že mi v Náchodě postaví pomník v podobě velkého pískovcového pyje. “ Konec citátu. Památku na Josefa Škvoreckého v Náchodě už mají. Poseděl už někdo s Josefem Škvoreckým na jedné lavičce v Náchodě na náměstí? Já už ano. Jeho velikost mě nepřekvapila, je to veliká literární osobnost našeho blízkého okolí.

*Z nového muzejního depozitáře
v knihovně Otto Hepnar*

Prameny: Lydie Baštecká a kol.: Náchod – dějiny českých měst z r. 2004.



V ZŠ V. Hejny přibyla za poslední rok a půl technika za 2 miliony korun

V měsíci květnu byl ukončen projekt EU Peníze do škol financovaný z operačního programu s názvem Vzdělávání pro konkurenceschopnost. Cílem projektu bylo zlepšení podmínek pro vzdělávání a vybavení školy novými technickými vymoženostmi – datovými projektory, interaktivními tabulemi a novými počítači. ZŠ V. Hejny v Červeném Kostelci pomohl tento projekt k technice za 2 miliony korun.

V průběhu 18 měsíců, kdy projekt probíhal, přibýlo na naší škole

- 14 interaktivních tabulí. Cena jedné instalace (tabule, dataprojektor, SW a instalace) se pohybovala v průměru kolem 80 000 Kč.

- 5 dataprojektorů

- 70 nových PC stanic do 4 počítačových učeben

- 10 notebooků pro učitele

- 1 nový výkonný server

Samotní učitelé v rámci projektu absolvovali celkem 62 hod. různých školicích aktivit. Cílem projektu totiž nebylo jen po-

řídít do školy nové technologie, ale také seznámit s těmito technologiemi učitele tak, aby uměli tato zařízení efektivně využívat při své přípravě a v samotné výuce. Závazným výstupem z této části projektu bylo vytvoření 1080 DUMu (digitálních učebních materiálů) našimi učiteli. Tj. 1080 prezentací, textů, tabulek a jiných v digitální podobě vytvořených materiálů, které byly použity při výuce a které mohou sdílet všichni zájemci v ČR. Jsou uloženy na centrálním uložišti.

Vedle vybavení učeben byla část peněz z projektu využita k odměně školního psycho-



Nová PC v ZŠ Horní Kostelec

loga a k sérii 8 vzdělávacích cyklů k prevenci rizikového chování žáků vybraných tříd a protidrogové prevenci provedených o.p.s. PROSTOR PRO z Hradce Králové. Další část financí z projektu byla odměnou pro učitele, kteří se aktivně podíleli na tvorbě učebních materiálů. Většina takto vytvořených materiálů snese velmi přísné hodnocení i z celorepublikového pohledu.

Celý projekt byl ze 100 % financován prostřednictvím MŠMT z fondů EU. Samotná příprava byla relativně jednoduchá. Vedení dokumentace a řízení projektu byly znatelně složitější, neboť se několikrát změnilly podmínky hlavně u výběrových řízení.

Přesto rád konstatuji, že toto byl první počín ze strany ministerstva školství, který přinesl do školy spoustu pozitivního a který výrazně šetřil městský rozpočet, neboť celkové náklady projektu byly cca 2,9 mil. Kč a na nákup všeho technického vybavení tak škola využila cca 2 mil Kč.

Jiří Oleják, ředitel školy,

foto: Jana Illnerová

Edison rozzářil oči dětí

Edison není pouze slavné příjmení slavného vynálezce, ale také jméno projektu výměny studentů vysokých škol z celého světa. Takový vysokoškolský student se rozhodne se zúčastnit, je vybrán v náročném výběrovém řízení a potom odcestuje do vybrané země. V našem případě se cílovou zemí stala Česká republika. S cílem, který zní následovně: Co nejvíce seznámit žáky a studenty místních škol s vlastní kulturou, historií, zvyky, způsobem trávení volného času a tak dále a tak dále, ta řada je celkem nekonečná.

Do Červeného Kostelce dorazila taková skupina vysokoškolských studentů 18. května. Přijela skutečně pestrá směsice národností – zastoupení zde měl Hongkong, Mexiko, Rusko, Brazílie, Spojené státy, Bosna a Hercegovina, Čína a Indie. Každou zemi reprezentoval velmi milý člověk, pro naši představu – bylo zde 5 studentek a tři studenti. Představme si, že se žáci Základní školy V. Hejny v doprovodu rodičů podívali během týdne do všech těchto zemí. To se skutečně nestává často – autentické záběry a vyprávění, bezprostřední přístup, prezentace v angličtině, občas doplněné projevem v mateřském jazyce stážistů. Děti, které celý týden chodily domů pyšné, jak krásně mají předloktí vyzdobené přepisem svého jména v hindštině nebo čínštině.

Jak bezprostřední byli stážisté, tak bezprostřední byli žáci, a tak celý týden této výuky ubíhal neuvěřitelně rychlým tempem, žáci diskutovali s našimi hosty na chodbách i po vymezeném čase jednotlivých lekcí. Prostě a jednoduše nebylo ve škole nikoho, koho by se Edison nedotkl.

Dny prezentací byly „narušeny“ pouze středou. Tehdy se v tělocvičně konala akce nazvaná Global Village, která měla naznačit, jak „světovou vesnici“ náš současný svět ve skutečnosti je. Jednotliví stážisté měli k dispozici stánky a probíhal takový veletrh kultur. Každý se prezentoval podle své chuti. K vidění, k vyzkoušení a k ochutnání byly: indické národní tance, dynamická brazilská samba, tradiční ruské matrjošky, mexické vábníčky ptactva, nefalšované bosenské dezerty a uzenina, pravé americké baseballové nadhazování, typický čínský styl stolního tenisu nebo netradiční hudební nástroje



Stážistka z Indie při výuce

používané v Hongkongu. Děti z této akce odcházely s pocitem, že viděly „svět v malém“. Pociť, že měly možnost vše si vyzkoušet, rozzářil dětské oči. Po celý zbytek dne bylo možné potkávat ve škole i ve městě děti vyzdobené cizími vlajkami, potetované a pomalované příslušnými a pro nás víceméně exotickými jazyky.

Většina stážistů byla ubytovaná v rodinách žáků školy, a tímto jim chceme ještě jednou za ochotu a vše, co pro stážisty z Edisonu během týdne udělali, poděkovat. Cizinci tak měli možnost setkat se s běžným životem české rodiny, ochutnat typickou českou stravu, poznat různé způsoby trávení volného času a v neposlední řadě se i naučit základní slovní zásobu, která se bude v dalších dnech a týdnech jistě hodit.

A to je právě to: jak naše děti, tak zahraniční stážisté měli možnost poznat, jak je snadné se domluvit s příslušníkem úplně jiné kultury, měli možnost se dozvědět mnoho faktů o zeměpisných, politických nebo dalších zajímavostech dotčených zemí. Kontakty, které vznikly, se rychle šířily především sociálními sítěmi, a tak můžeme věřit, že jen tak rychle nezaniknou a že světlo, které Edison v Červeném Kostelci zažehl, bude zářit dál.

Martin Vancil, ZŠ V. Hejny ČK,

foto: Tomáš Kábrt

Sportovní týden třídy 7. C

Třída 7. C se zaměřením na všeobecnou sportovní přípravu se každým rokem účastní sportovního týdne. Ten probíhá v místě bydliště, žáci docházejí na sportoviště a prohlubují si dovednosti a znalosti v jednotlivých sportovních odvětvích.

Letos pro ně byla připravena odbíjená, tenis, kopaná, celodenní cyklistická vyjížďka po okolí a plavání v bazénu spojené s pobytem v Relax Clubu v Trutnově.

Cyklistická projížďka byla zakončena ve sportovním areálu v Havlovicích, kde si ještě plné dvě hodiny mohli žáci užít beachvolejbalu, kopané, minigolfu, stolního tenisu a hodně dalších sportovních aktivit. V Trutnově se dozvěděli něco více o spinningu a cvičení na malých trampolínách a samozřejmě vše si vyzkoušeli na „vlastní kůži“. I v bazénu se nám líbilo.

Ráda bych poděkovala trenérům: Lukáši Kubečkovi, Tomáši Kábrtovi, panu Matějovicovi a paní Ivě Bittnerové, kteří se jim po celou dobu věnovali, předávali zkušenosti a měli s nimi velikou trpělivost.

Hanušová Dagmar

Branný závod

Ve dnech 15., 16. a 20. května uspořádali asistenti branný závod. V prvních dvou dnech pro první stupeň ZŠ Václava Hejny a 20. května potom pro Horní Kostelec. Závod se uskutečnil pod Bohdašínem a v okolí Lán.

I když nám počasí nejprve moc neprálo, jsme rádi, že se obě školy zúčastnily a děkujeme všem, kteří nám s přípravou i s dětmi pomohli.

Doufáme, že příští rok bude počasí lepší a budeme tuto akci moci zopakovat.

*Za tým asistentů
Pavla Staňková*

Sportovní kurz – známý pod školním názvem „cyklák“

V letošním roce se (téměř celá) třída 8.B zúčastnila sportovního kurzu, zaměřeného na cyklistiku. Musíme je pochválit, protože nenechali doma ani svou paní učitelku V. Jiránkovou.

V týdnu od 26.–30. května se naším novým domovem stala ubytovna TJ Sokola Havlovice. Ubytování bylo velice pěkné, jídlo v místní školní jídelně více než vynikající, tak už nám nezbyvalo, než se věnovat celý týden sportovním aktivitám. Převážně jízdy na kole, zkusili jsme si pocity závodníků v časovce, plnili testy silničního provozu, nezapomněli jsme ani na zdravotvědu. Volné chvíle jsme vyplnili dalšími sporty, které nám poskytoval tamní plně vybavený sportovní areál. A když jeden den přšelo, mohli jsme si zacvičit v místní tělocvičně.

Pobyt se vydařil bez problémů, komplikací, úrazů a občas nějaké to píchlé kolo a drobné opravy kol – to nás přece nemohlo vyvést z míry.

Hanušová Dagmar



Edison a škola v Horním Kostelci

Naše škola v Červeném Kostelci se zapojila do projektu Edison. Tento projekt spojuje mladé lidi odlišných kultur a národností. Umožňuje jim, aby se seznámili se zvyky, tradicemi a situací v jiných zemích a stali se tak generací, která prolomí prohlubující se mezikulturní bariéru.

Do školy na týden přijela skupina osmi vysokoškolských studentů z různých zemí světa. V páté třídě v Horním Kostelci jsme přivítali dvaadvacetiletého studenta Emira Fazloviče z Bosny a Hercegoviny.

Připravil si pro nás prezentaci o své zemi a městě, kde žije. Dozvěděli jsme se, že tam mají tři prezidenty, kteří se střídají po šesti měsících. V jeho zemi vyznávají tři různá náboženství.

Každý kluk, který se tam chce stát mužem, musí skočit z jednoho mostu do řeky. Emir tam skočit nechce, protože je ta voda pro něj moc studená.

Mluvil s námi anglicky a trochu se snažil mluvit i česky. Mohli jsme se ho anglicky ptát na jakékoli otázky. Dobře jsme rozuměli jeho angličtině. Naučil nás jednu hrozně zajímavou hru.

Dozvěděli jsme se, že Emir žije v Tuzle. Narodil se 25. srpna. Má rád modrou barvu. Jeho oblíbené jídlo je čevapčiči a pije čistou vodu. Nemá rád energy drinky. K nejoblíbenějším sportům patří fotbal, tenis a basketbal. Zaujímá ho český hokej. Líbí se mu auta Škoda.

V Česku je poprvé a líbí se mu tady. Nakonec jsme se společně s Emirem vyfotili.

*Žáci 5. třídy,
ZŠ Horní Kostelec*

SŠ oděvní, služeb a ekonomiky

Výtvarný obor SŠ oděvní, služeb a ekonomiky zpracoval figuríny pro výstavu v Ratibořicích

Návrh na spolupráci na projektu Báchorky a pohádky Boženy Němcové jsme dostali od p. Ležovičové, předsedkyně občanského sdružení Centrum rozvoje Česká Skalice.

Jednalo se o zhotovení patnácti pohádkových postav (60–80 cm látkových vycpaných figurín) oblečených do patřičného oděvu dle návrhů výtvarnice BcA. Markéty Kejzlarové. Na zhotovení figurín se podílely studentky oboru Modelářství a návrhářství oděvů.

Byla to velmi zajímavá a náročná práce, ale výsledek stojí za to. Pohádkové postavy budou vystaveny v dřevěném historickém kuželníku v Babiččině údolí.

Hana Košutová



Zprávy z informačního centra v Červeném Kostelci

Pro turisty, ale i místní obyvatele může být letošní prázdninová turistická sezona ve znamení Toulavého baťohu. Tento projekt vytvořila destinační společnost Branka, o.p.s. ve spolupráci s jednotlivými turistickými informačními centry v našem regionu a jeho cílem je podpořit cestování a toulání se po Kladském pomezí, přičemž je zaměřen především na rodiny s dětmi. Naše informační centrum se do tohoto projektu také aktivně zapojilo, a tak u nás naleznete všechny výstupy, které s tímto projektem souvisí.

Děti u nás v TIC najdou zábavnou magnetickou mapu celého Kladského pomezí a mohou si vyzkoušet své znalosti místní krajiny a třeba se i touto cestou dozvědí něco nového a zábavného. Na cestu je vybavíme ilustrovanou mapou celé oblasti, do níž mohou sbírat nálepky z jednotlivých navštívených míst a soutěžit o drobné ceny. Poučný i zábavný je i pracovní sešit, který obsahuje řadu zajímavých informací o jednotlivých místech Kladského pomezí, ale i několik hádanek a kvízů pro děti.

Do projektu Toulavý baťoh je zapojeno 12 turistických informačních center na české straně Kladského pomezí a 4 na polské straně. Jednotlivé oblasti mají svým

návštěvníkům rozhodně co nabídnout. Doufáme, že s naším Toulavým baťohem budete letošní prázdninové měsíce trávit jiným, aktivním způsobem. Především děti si tyto výlety užijí a něco zajímavého se i dozví.

Na podporu projektu byl vytvořen i samostatný web www.kladskepomezidetem.cz, kde najdete další inspiraci pro turistiku a aktivní trávení volného času.

V červenokosteleckém informačním centru také naleznete další materiály pro turistiku, jako jsou nejrozličnější mapy, propagační materiály či tipy na výlety. I nadále pro vás máme letní turistické noviny Kladské pomezí a jízdní řády oblíbených cyklobusů.

Jedním z nových informačních materiálů, které naleznete v našem TIC, jsou i praktické tržací mapy Červeného Kostelce (ulice města, části města v měřítku 1:100 000) a turistické mapy celého širšího náhodského regionu. Zpracovány jsou na kvalitním křídovém papíře (formát A3) a umožňují rychlou orientaci po městě a jeho okolí. Samozřejmě jsou vám k dispozici i podrobnější mapy celého našeho regionu z placené nabídky map.

Naše Cestovní a informační centrum naleznete v Č. Kostelci, v Havlíčkově ul. 654. Kontaktní telefonní čísla jsou 498 100 657, 724 088 587, případně je možné využít naše



e-mail: info@casur.cz, info@cervenokostelecko.cz či náš web: www.cervenokostelecko.cz, www.123zajezdy.cz, www.123vstupenky.cz. A samozřejmě nás naleznete i na Facebooku, Twitteru či Google+.

Ing. R. Kejzlar, IC Červený Kostelec

Tip na výlet

Za tajemstvím hradu Vizmburk

Víte, že se hrad Vizmburk mění? Ano, je to skutečně tak. V průběhu minulého roku došlo k zastřešení jednoho jeho hradního křídla, nyní se nadšenci ze Sdružení pro Vizmburk snaží pokračovat v dostavbě hradní věže. Hrad a jeho typická silueta tak postupně dozrává podstatných změn, rozhodně je již nyní co obdivovat. O prázdninách bude provoz na hradě každý den. Otevírací doba naučné stezky a stánku s občerstvením je od 10 do 18 hod. V září 2014 bude na hradě Vizmburk otevřeno každý víkend.

Hrad Vizmburk je poprvé zmíněn k roku 1279 v Dalimilově kronice, ve které je zmíněn v souvislosti s Tasem z Vizmburka (syn Petra ze Skalce), který byl pravděpodobně prvním majitelem hradu. Tas z Vizmburka náležel k mocnému východočeskému rodu Pánů erbu zlatého třmene, kteří ve 13. století kolonizovali oblast severovýchodních Čech. Po Tasově smrti roku 1304 hrad s panstvím přešel na jeho syna Jaroše, který jej někdy před rokem 1309 prodal Milotovi z Pnětluk. Někdy v letech 1327–1330 se hrad dostal do držení pánů z Dubé, kteří

hrad drželi až do jeho zničení v roce 1447. Posledním majitelem hradu byl Jiří z Dubé a z Vizmburka, který na hradě již trvale nesídlil. Přítomná vojenská posádka se v neklidných letech pohrbitských válek aktivně účastnila spolu s posádkami dalších hradů ve východních Čechách loupeživých výpadů proti slezským městům. Ta se roku 1447 spojila a hrad Vizmburk s dalšími hradů v okolí odkoupila a pobořila. Novodobá historie hradu je spojena s rokem 1972, kdy zde začal archeologický výzkum. V roce 2002 vzniklo Sdružení pro Vizmburk, o.s., které se soustředí na záchranu archeologických nálezů.

Popis trasy

Z červenokosteleckého autobusového nádraží vyjdeme po červeném turistickém značení vedoucím podél sportovního areálu a podél potoka. Budeme po stejné značce pokračovat směr Lhota za Červeným Kostelcem, kolem nádraží ČD (žel. stanice), projdeme pod viaduktem a dojdeme až na rozcestí U Devíti Křížů. I nadále pokračujeme po červeném turistickém značení po lesní cestě klikatící se lesem a dojdeme až k

hradu Vizmburku, ležícím na zalesněném ostrohu nad Havlovicemi a řekou Úpou.

Místa na trase

Červený Kostelec, Lhota za Červeným Kostelcem, U Devíti Křížů, hrad Vizmburk

Tip

Lokalita Devět Křížů – podle pověsti zde došlo k zabití vizmburského pána Heřmana a jeho zbrojnošů. Tuto pověst popisuje Božena Němcová ve své povídce Krvavá svatba. I když faktem je, že existuje několik pověstí a bájí, které popisují událost odlišně. U Devíti Křížů je turistický rozcestník a je odtud nádherný pohled na pohoří Jestřebích hor, za pěkného počasí dohlédnete až do Polska. Frekventovaná je okolo vedoucí červená značka, která vás zavede přímo až na hrad Vizmburk. Je to romantické zákoutí u lesa a hájovny a oblíbený výletní cíl. U hájovny je kamenný kříž z roku 1794 s devíti malými křížky. Nachází se zde turisty hojně navštěvovaná hospůdka – motorest U Devíti Křížů.

*Ing. R. Kejzlar,
IC Červený Kostelec*



Vážení čtenáři a přátelé červenokostelecké knihovny, stojíme na startu prázdnin a dovolených. Je to čas, o kterém má každý své vlastní představy, a nebojím se říci, že v dnešní době je tento čas i časem splněných snů o krásně, užitečně a příjemně stráveném volnu ať už doma v Česku, anebo naopak ve vzdálené exotické cizině. Hledala jsem proto, co vám nabídnu k tomu rozhodování a plánování krásných míst, a možností bylo moc. A místo jen pro jednu až dvě knížky, které by vám udělaly radost. Ale potom mi přišla do ruky kniha poněkud „korpulentnější“, ale o to zajímavější, a navíc velmi poučná pro ty, kdo poučení o prázdninách neodmítnou. Autorem je nositel Pulitzerovy ceny Jared Diamond a název knihy je **Svět, který skončil včera** – co se můžeme naučit od tradičních společností. Vyšla letos v nakladatelství Jan Melvil Publishing v příznačné edici Pod povrchem. Autor neobyčejně zajímavým a až strhu-

jícím způsobem nahlíží do života tradičních společností – konkrétně popisuje život na Nové Guineji. Profesi je vědec, který v této oblasti studuje život ptáků. Život v exotice mu však nabídne úžasné poznání, které ovlivní nejen jeho vědeckou práci, ale nesrovnatelně více jeho vlastní život a prožívání. Velmi čtivým způsobem porovnává naši „západní“ civilizaci s tradičními obyvateli, kteří se nám mohou jevit jako zaostalí. Ale chyba lávky – měli bychom velmi pozorně vnímat jevy, jejichž znalost je pro nás, zejména při cestování do exotiky, velmi cenná. Vybrala bych zejména mezilidskou komunikaci, řešení sporů, výchovu dětí a chování ke starým lidem a vnímání nebezpečí, které zakusil takřikajíc „na vlastní kůži“. A pokud se letos vaše dovolená uskuteční na chatě a s touto knihou, určitě vám příjemní chvíle volna poznáním, trochu nahradí dobrodružství dalekých cest a osloví vás jemným humorem.

A možná vás, stejně jako mě, na mnoha místech trochu šokuje a donutí některé věci přijímat s velkým nadhledem.

Městská knihovna

Otevírací doba dospělí

Po 9–12, 13–18 hod.

Út 9–15 hod.

St zavřeno

Čt 13–18 hod.

Pá 9–12 hod.

So 8.30–11 hod.

(včetně prázdnin)

Otevírací doba mládež

Út 9–17 hod.

(prázd. 9–15 hod.)

Pá 12–17 hod.

Kontakt

491 463 384, 602 880 480

info@knihovnick.cz

web: www.knihovnick.cz

Zveme vás do knihovny

Veřejné prostranství mezi školami očíma červenokosteleckých dětí

V prostoru městské knihovny si můžete prohlédnout všechny práce dětí ZUŠ Červený Kostelec prezentované v rámci náhodské výtvarné soutěže nazvané Mávnutím kouzelného proutku. Soutěžící se měli porozhlédnout po okolí svého města a navrhnout výtvarně krásnější, čistší a modernější místa, ve kterých by chtěli žít. Kostecké děti inspirovalo veřejné prostranství mezi školami, které je teď hodně diskutovaným problémem, a kromě toho si žáci vyzkoušeli urbanistické projektování na dvou velkých papírových modelech imaginárních měst. Výstavu s dětmi připravila výtvarnice a učitelka Radka Šimková za pomoci Mgr. Hany Novákové – Venzhöferové.

A protože děti bezesporu chtějí žít v krásném městě, byla výstava jejich prací doplněna krásnými dekorativními jeřáby orizuru jako symboly štěstí a harmonie. Vyrobyly je ve čtvrtek 22. května v městské knihovně pod vedením Markéty Prouzové a Hany Novákové-Venzhöferové a umístily na strom, který můžete vidět jako novou součást výstavy. Krásné stromy do města určitě patří!

Albert – Albi – klub vědomostních her pro děti i dospělé

V červnu až září se klub nesejde. (Některé vědomostní hry od firmy ALBI je možno hrát v knihovně v rámci půjčovni doby oddělení pro mládež a některé je možno zapůjčit pro vaše rodinná vědomostní klání.)

Klubáč – úterní podvečerní kluby pro děti

V červnu se nekoná, další schůzky budou probíhat na podzim 2014. Všem, kdo v něm v letošním školním roce a také v předšlých mnoha letech strávili pěkné chvíle i díky paní knihovnici Magdě Novákové, která se s oddělením pro mládež těmito prázdninami loučí, přejeme z městské knihovny krásné prázdniny.

Klub Pohoda

V průběhu školních prázdnin se klub neschází, pravidelné pondělní programy budou zahájeny v září 2014.

Půjčování knih v pečovatelském domě U Jakuba

Úterý 1. července a úterý 5. srpna od 9 do 10 hod.

Setkávání s Katkou Jirouškovou a dalšími

Nový program pořádaný ve spolupráci s městskou knihovnou, který se v posledních třech měsících setkal s velkým zájmem o základní témata našeho života, bude pokračovat opět v září 2014 a tématem bude **zdraví**. Opět nečekejte nic oficiálního, ale opravdové setkávání s lidmi, kteří hledají a chtějí pomoci nacházet odpovědi na tyto otázky i vám. Program společně připravují, těší se na vás a moderovat budou Kateřina Jiroušková a Anna Birke – Semeráková.

*Krásné prázdniny a dokonalou relaxaci doma
i v cizích krajích vám z městské knihovny přeje
Marcela Fraňková*

Spolky, organizace

Červenokostelečtí duchodci



Červenec je každoročně vyhrazen vícedennímu zájezdu. Ve dvou termínech (15.–16. a 17.–18. 7.) navštívíme **okolí řeky Sá-zavy** od Havlíčkova Brodu po Rataje. V srpnu si vyjedeme přes Polsko **do oblasti Jeseníků**. Navštívíme muzea v Bílé Vodě a Žu-

lové, projdeme lázněmi Lipová, jeskyní Na Špičáku i oblastí Rejvízu.

Začátkem září nás čeká ještě mimořádné pětidenní turistické poznávání **Belanských i Vysokých Tater a Pienin**.

Z červnového setkání fotoklubu

Část svého červnového setkání členů fotoklubu při MKS Červený Kostelec jednáct přítomných věnovalo sledování a fotografování probíhajícího krupobití za okny malého sálu divadla. Někteří si pak odnášeli neobvyklé dokumentární záběry. Potom se diskutovalo o velkých akcích připravovaných na podzim letošního roku.

Tou první bude účast v tradiční mezinárodní soutěži fotoklubů – Ratibořickému mapovému okruhu. „Vše je dojednáno, měli bychom být přijati do dalšího ročníku této prestižní soutěže, jedné z nejdéle probíhajících v ČR. Každý zúčastněný fotoklub připraví reprezentační kolekci 20 fotografií, tzv. mapu, která se podle daného klíče posílá dalším fotoklubům k obodování. Nakonec je vyhodnoceno celkové pořadí klubů i jednotlivců, zakončeno je výstavou. Nejdůležitější však je, že od podzimu do jara uvidíme asi 20 kolekcí foto-

grafií špičkových autorů,“ přiblížil nadcházející soutěž Jan Kutílek a do podrobností zodpověděl mnoho technických a organizačních dotazů.

Druhou připravovanou akcí je říjnová výstava členů fotoklubu. „Jak jsme již domluvili, výstava nebude tematická, každý se představí tím, co rád fotí, co je mu blízké. Samozřejmě, že nejvíce bude fotek krajiny a přírody. Přesto doufám v pestrost námětů. Ani velikostí obrázků a technikou



zpracování nebude nikdo omezován. Vzácným hostem výstavy bude červenokostelecký rodák, úspěšný kameraman Vladimír Skalský, který s námi oslaví významné životní jubileum. Na instalaci v městské výstavní síni, doladění a vyšperkování budeme mít tři dny, kulturní část vernisáže dojednáme během léta, s výběrem a přípravou začneme v září,“ informoval Oldřich Nermut, který přislíbil postarat se také o propagaci. Jan Kutílek prozradil, kde se dají kvalitně nazvětšovat fotografie, za kolik i jak je digitálně zpracovávat a upravovat, spolu s O. Nermutem pak pozvali na výstavy fotografií v okolních městech, vyzvali k účasti v soutěži Rtyňské foto a na dotazy přidali rady ze svých bohatých zkušeností.

Na závěr bylo dohodnuto, že příští setkání se uskuteční ve středu 9. července v 18 hod. opět v malém sále divadla.

-ON-

Pečovatelský dům U Jakuba

Obyvatele pečovatelských domů potěšila hudba i děti z MŠ

Naplněné lavičky posluchačů na zahradě pečovatelského domu U Jakuba dychtivě očekávaly první tóny červenokostelecké dechovky. Písně se rozléhaly do dalekého okolí. Vylákaly ven téměř všechny obyvatelé pečovatelského domu. Někteří se dívali a poslouchali ze svých balkonů či ze svých oken. Většina posluchačů si prozpěvovala a byli i tací, kteří si dokonce i zatančili. Počasí bylo příjemné, a tak toto odpoledne všichni prožili v pohodě. Děkujeme červenokostelecké dechovce, hlavně J. Řezníčkoví, za ochotu a vstřícnost a těšíme se zase na další koncerty.

V měsíci květnu naše charitní pečovatelská služba uspořádala besídku ke dni matek, při které účinkovaly děti ze skupiny Čtyřlístek, pod vedením pana učitele Hájka. Jako každý rok, tak i letos jsme se zúčastnili májové pobožnosti na Boušíně, v Malých Svatoňovicích a ve Lhotě. Bohatá účast na těchto májových vypovídá, že

mají naši obyvatelé o duchovní stránku velký zájem. Pro účastníky pravidelných cvičení jsme uskutečnili tajný výlet – tentokrát do Domova sv. Josefa v Žirči. Účastníci obdivovali nejen toto zařízení, ale i nádherně opravený kostel, bylinkovou zahradu, velký park či chráněné dílny.

Již po několikáté se konala tradiční soutěž o pohár místostarosty, při které si naši senioři zasoutěžili a vyzkoušeli zručnost, postřeh a bystrost. Tentokrát naše pečovatelská služba spolupracovala s dětmi z MŠ z ul. Náchodské. Děti pomáhaly při různých disciplínách a nakonec si i ony zasoutěžily a v závěru zpestřily svým pěveckým vystoupením toto odpoledne. Po vyhodnocení výsledků soutěže následovala oblíbená beseda s místostarostou. Touto akcí jsme chtěli navázat na spolupráci s dětmi, které se naučí se seniory lépe komunikovat a pamatovat na ně.

Děkujeme touto cestou místnímu zahradnictví (panu Jiřímu Duroňovi) za poskytnutí pěkných květin, které zkrášlují celý rok náš pečovatelský dům. Díky, že na nás pamatujete a vždy spoustu kytiček pro nás vypěstujete.

Dne 10. září 2014 se uskuteční Den otevřených dveří pečovatelského domu U Jakuba k oslavě patnácti let tohoto zařízení. Tímto zveme širokou veřejnost na tento slavnostní den. Bližší informace o programu budou ve zpravodaji v září.

Text i foto: Lenka Vlčková



Český svaz včelařů

Začátek července je ve znamení ještě přínosu medovice a vytáčení zralého medu.

Pak už „svatá Anna a chladno z rána“ a taky „ženci na pole, včely z pole“.

Včelařská vzdělávací beseda se uskuteční až v **neděli 3. srpna od 9 hod.** Tradičně v restauraci Divadlo.

Přednáší Jan Lebloch z Bernardic na téma ošetřování včelstev v podletí.

Zveme včelaře i všechny příznivce zdravé přírody.

Za výbor včelařů *Otto Hepnar,*
tel. 491 614 236

TJ Sokol Č. Kostelec

Poděkování

Rodiče moc děkují všem cvičitelkám za hezké ukončení cvičebního roku 2013–2014 předškolních dětí.

Foto: Jana Macková



Vlastivědný spolek při MKS Červený Kostelec informuje

V červnu se uskutečnila další přednáška vlastivědného spolku, tentokrát na téma osudů československých legionářů v zahraničí – v Srbsku, Rusku, Ukrajině, Itálii a Francii, o kterou se zdařile zasloužil pan doc. Dr. Jaroslav Štrait, CSc.

Účastníci přednášky si tak mohli vyslechnout zajímavé povídání o osudech našich legionářů a dozvědět se mnoho ze zajímavostí jednotlivých míst jejich pobytu či historických souvislostí. Přednášku si vyslechlo v prostoru multifunkčního centra

v městské knihovně, které pro tyto případy vlastivědný spolek využívá, více než 30 návštěvníků. Těší nás zájem obyvatel Červeného Kostelce o naše přednášky a promítání, a proto v nich i nadále budeme pokračovat. Další pásmo přednášek plánujeme zahájit během října tohoto roku a věříme, že témata a okruhy budou pro vás vždy zajímavé.

Vlastivědný spolek také zahájil přípravu tematické náplně pro **vánoční výstavu**, kterou plánujeme na období

prosince letošního roku. V případě, že máte zájem se na přípravě této výstavy podílet, případně máte možnost zapůjčit na výstavu vánoční betlém, kontaktujte nás. Rádi případně vaši nabídku využijeme.

Za vlastivědný spolek přejeme příjemné prožití letních měsíců, dostatek sluníčka a pohybu v přírodě. Již nyní se těšíme na setkání s vámi v rámci některé z připravovaných akcí na podzim tohoto roku.

*Za výbor VS Ing. Roman Kejzlar,
předseda spolku*

VoSLI v Jednotě

Malé ohlédnutí za naší činností od založení

Klub byl založen 1. října 2012 za účelem informování duchovně zaměřených lidíček, kterým není osud naší planety Matičky Gaii lhostejný. Funguje v několika městech a pořádá pravidelné přednášky s besedou na zajímavé téma spojené s pohoštění.

Vítáme všechny ty, kteří uvažují srovnatelně a už nechtějí, aby s nimi bylo manipulováno, což se stále z oficiálních medií

ozývá. Témata, která byla probírána, jsou velmi zajímavá z hlediska filosofického, duchovního a praktického. Dávají odpověď na smysl života i na to, co se na planetě Zemi i v celém vesmíru odehrává.

Společenství úzce spolupracuje s Help agenturou Vilana, která zprostředkovává spojení na terapeuty zabývající se alternativní medicínou, která přistupuje k problémům člověka celostně (tel. 491 461 265).

Společenství „VoSLI v Jednotě“ si dá o prázdninách pauzu a sejdeme se opět 10. září 2014 od 17.30 hod. na obvyklém místě.

Bližší informace získáte ze zpravodaje nebo nás můžete kontaktovat na tel. číslech: 773 171 416, 773 149 642 nebo na mail. adresách Santosha.616@gmail.com, ewastarlight616@gmail.com.

Ewa

Městské kulturní středisko



Kulturní kukátko městského kulturního střediska

Svátek slaví Jaroslava, začíná čas letních prázdnin, dovolených, slunce, příjemného odpočinku a samozřejmě 60. ročníku Mezinárodního folklorního festivalu, kterému se však budeme věnovat podrobněji na následujících stránkách. Než se ovšem všichni sejdeme v příjemném prostředí areálu u Divadla J. K. Tyla a budeme nasávat tu správnou festivalovou atmosféru dýchající hudbními i tanečními zážitky a společnými setkáními, ohlédneme se ještě o měsíc zpět.

Bohaté zážitky mají z června jistě kostelečtí ochotníci. O tom, jaké pocity a dojmy měla z představení Srdeční záležitosti režisérka inscenace Jana Jančíková na celorepublikové přehlídce ve Volyni, kam se DS NA TAHU probojoval, se můžete dočíst v samostatném rozhovoru. Kuchařka a generál se naopak „vařili“ ve Studnici, a to doslova. V třicetistupňovém horku však vydrželi diváci statečně až do konce. Výborná byla nejen kuchyně, ale samozřejmě i naši herci (dle očitých svědků někteří lidé úžasem téměř přestávali jíst, když viděli jejich výkony). Zapomenout nesmíme ani na fantastický zážitek z další reprízy Noci na Karlštejně, která se konala pod hvězdným nebem v

přírodním areálu o Divadla J. K. Tyla. Představení zhlédlo 666 platicích diváků a bylo se na co koukat. Kromě brilantního vystoupení Manů Přemysla Otakara na úvod jsme byli svědky i zakomponování nových prvků vč. nefalšovaného rytířského oře. Výborná byla i práce s prostorem, takže jsme se snad opravdu ocitli alespoň na jeden večer na Karlštejně! Atmosféra byla fantastická a užívali si ji jak herci, tak i diváci. Další repríza se bude konat opět venku, a to na novoměstském zámku 15. srpna.

Na konci května a v červnu nezaháleli ani loutkáři. Loutkářský spolek Radost se nejprve prezentoval v rámci Noci kostelů s pohádkou O dvanácti měsíčkách a 9. června se vydal na festival Boučkov Jaroměř, kde se společně s ostatními soubory (z Liberce, Turnova, Hradce Králové atd.) utkaly v divácké soutěži, a to s úspěšnou pohádkou Pekelná nuda režisérky Soni Radochové.

Zajímavá byla i přednáška, kterou zorganizoval dne 12. června ve spolupráci s městskou knihovnou vlastivědný spolek. Doc. Dr. Jaroslav Štrait, CSc. vyprávěl nejen poutavě o osudech legionářů a velké válce, ale zaujal kromě širokého rozhledu i svou polyfunkční vestou, ve které měl

snad úplně všechno – od balíčku poslední záchrany až po býle.

Tradiční promenádní koncerty se díky krásnému počasí těšily vašemu velkému zájmu, takže nezbyvá než doufat, že vás jednotlivé kapely svým koncertem naladily na tu správnou notu. (Připomínáme, že poslední koncert se bude konat 3. srpna.) Vzpomněla bych zejména kombinované vystoupení městské dechové hudby (se zpěvačkou Lenka Lautchovou) a mažoretek Bonifác ze Rtyně v Podkrkonoší (v počtu kolem 80 účinkujících!), které zaplnily nejen celý areál svou hudbou, ale také celé podium svým hojným počtem. Koncert přilákal rekordních 200 diváků.

S hudbou se pojí i tanec, nikoho tedy nepřekvapí plný divadelní sál na Taneční mozaiku – závěrečné vystoupení tanečního oboru ZUŠ pod vedením Blanky Rejholové a Zuzany Zítkové. Nu a o tom, jakým způsobem se Kosteletčáci setkali s Kosteletčáky, se opět můžete dočíst v samostatné zprávě.

Na závěr přeji všem čtenářům v nadcházejícím letním čase hodně pozitivních zážitků.

Lenka Slavíková

60. mezinárodní folklorní festival Červený Kostelec 20.–24. srpna 2014

Mezinárodní folklorní festival aneb Celý svět na dlani

Mezinárodní folklorní festival Červený Kostelec, původně slavnosti lidových písní a tanců U nás na Náchodsku, oslaví v letošním roce úctyhodné 60. narozeniny.

Svým věkem již „stařík“ představuje však svou vitalitou pro mnohé vyvrcholení léta i významnou událost v celém regionu. Červený Kostelec ožije na konci srpna festivalovým nadšením, jehož plnohodnotnou součástí jste vy, diváci, i jednotlivé folklorní soubory z celého světa, které v zahraničí představují uměleckou špičku. Právě díky tomu je náš festival zařazen mezi festivaly pořádané pod patronací mezinárodní organizace lidového umění I. O. V. (International Organization of Folk Art) patřící statutem B do světového dědictví UNESCO.

Nejvzdálenější destinací, z níž se k nám letos tanečníci, hudebníci i zpěváci sjedou, je **Mexiko**, následují soubory z **Kapverdských ostrovů**, **Indie**, **Gruzie**, **Turecka**, **Itálie**, **Rumunska**, **Srbska**, **Maďarska**, **Německa**, **Slovenska** i **Čech**. Zapomenout nesmíme ani na profesionální **Cimbaliband** – temperamentní kapelu z Maďarska, jejíž koncert celý festival odstartuje, nebo **vojenský umělecký soubor Ondráš z Brna**, kterému bude ve čtvrtek 21. srpna na dortu zářit taktéž šedesát svíček. Z původně folklorní skupiny Jánošík, kterou založila skupinka nadšených chlapců, se stal soubor s vynikajícími choreografiemi a precizním projevem tanečníků, zpěváků i hudebníků, který posbíral za dlouhou dobu své slávy mnohá významná ocenění. Slavit tedy budeme společně. Jednotlivá vystoupení budou protkána cimbálovou muzikou, chybět nebudou ani vystoupení těch nejmenších. Letošní novinkou je kromě stánkového prodeje obohaceného o řemeslné výrobky dopoledne plné her spojené s výukou tanců určené pro děti, která se bude konat ve čtvrtek 21. srpna od půl desáté v prostoru parku mezi školami (v programu blok naleznete pod názvem Soubory dětem). Těšit se můžete na lektory v podání zahraničních souborů ve spolupráci se spolkem Šotek.

Na závěr mi dovoluje jednu úvahu. Červený Kostelec není, a to si přiznáme (– ve srovnání např. s jinými městy a kraji naší republiky) na folklor nijak zvlášť bohatý. Přesto se pyšní přívlastkem „město folkloru“. Proč? Má totiž jednu velkou výhodu. Leží v kraji příběhů, pověstí a spisovatelů, kde se odjakživa střetávaly různé kultury. Právě naše město tak symbolicky představuje jakési srdce tohoto setkávání. A mezinárodní folklorní festival je jedním ze silných magnetů, které činí toto srdce opravdu živým.

Lenka Slavíková, foto: Tomáš Kábrt



Mexické soubory pravidelně zdobí překrásné kroje

Program

Středa 20. srpna

- 18 hod. **Cimbaliband** – vystoupení maďarské cimbálové muziky
- 20 hod. **Slavnostní zahájení 60. MFF**

Čtvrtek 21. srpna

- 9.30 hod. **Soubory dětem** – dopoledne věnované výuce tanců v prostorách parku mezi školami
- 18 hod. **Folklorní svět v Červeném Kostelci** – představí se zahraniční soubory
- 21 hod. **Slavíme s Ondrášem** – vystoupení vus ondráš k 60. výročí festivalu i založení souboru

Pátek 22. srpna

- 14.30 hod. **Roztančené město** – vystoupení souborů v ulicích
- 18 hod. **Festival je v polovině** – vystoupení souborů
- 22 hod. **Večer při cimbálu** – vystoupení slovenských souborů

Sobota 23. srpna

- 10 hod. **Mše svatá** – přírodní areál u Divadla J. K. Tyla
- 14 hod. **Dopoledne s folklorem** – divácká soutěž o nejoblíbenější soubor
- 17 hod. **Podvečer s kosteleckou cimbálovou muzikou**
- 18 hod. **Dětské okénko** – medailonek dětských souborů
- 19 hod. **Podvečer s kosteleckou cimbálovou muzikou**
- 20 hod. **Galapředstavení** – slavnostní vystoupení souborů

Neděle 24. srpna

- 10 hod. **Rozjásané město** – průvod ulicemi města
- 12 hod. **Muzikanti hrajte** – setkání lidových muzik
- 13 hod. **Loučení s festivalem** – závěrečné vystoupení souborů

Vstupné: Středa, pátek, neděle: 80/40* Kč, čtvrtek, sobota: 100/50* Kč. *Poloviční vstupné platí pro děti do 150 cm.

Permanentka: 290 Kč – prodej probíhá od 1. 7. v IC v Č. Kostelci.

Výstava Od počátků k dnešku

14.–24. srpna – výstavní síň MěÚ

Během 60 let konání se u nás vystřídalo mnoho souborů i národností. A právě jednotlivým zemím, jejich kultuře, tradicím a vzpomínkám se bude letošní výstava věnovat. Těšit se můžete i na nejruznější relikvie a dárky! Výstava je otevřena každý den 9–12 hod., 13–17 hod. Vstupné dobrovolné. Vernisáž proběhne 14. srpna od 16 hod.



Vloni úspěšná Rosénka přijede do Červeného Kostelce znovu!

Kdo se vám představí?

Hadáček | Červený Kostelec

Dětský folklorní soubor Hadáček vznikl při MKS v Červeném Kostelci. Hadáček připomíná písně, tance, říkadla a lidové zvyky z oblasti Podkrkonoší a Podorlicka.



Špindleráček | Špindlerův Mlýn

Dětský folklorní soubor Špindleráček byl založen v roce 1972 ve Špindlerově Mlýně a zabývá se folklorem Krkonoš a Podkrkonoší, čerpá z materiálů krajových spisovatelů.



Barunka | Česká Skalice

Dětský soubor Barunka byl zřízen roku 1991 při Domu dětí a mládeže Bájo v České Skalici. Inspiraci soubor sbírá v knize Babička, kde jsou nejkrásněji popsány zvyky kraje kolem řeky Úpy.



Rosénka | Praha

Folklorní soubor Rosénka vznikl před více než třiceti lety, aby přinášel do Prahy folklor jižní Moravy. Věnuje se udržování tradic především z oblasti hradištského Dolňácka, ale také Uherskobrodská, Kopanica a moravsko-slovenského pomezí.



Pentla | Boršice

Folklorní soubor Pentla vznikl v roce 1987 a sdružuje mladé lidi, kteří milují folklor a snaží se udržovat slovácké, respektive dolňácké tradice.



Ratíškovská Dolina | Ratíškovice

Soubor Ratíškovská Dolina byl založen v roce 2000 ze zájmu mladých lidí o folklor a krásu lidové písničky, tance a zachování tradic. Ratíškovice patří do oblasti kyjovského Dolňácka.



Kapušančan | Kapušany

Folklorní soubor Kapuššančan vznikl v roce 1987 a věnuje se především námětům typickým pro svou obec Kapušany a okolí Prešova.



Kokavan | Kokava nad Rimavicí

Folklorní soubor Kokavan vznikl v roce 1970 a věnuje se především kokavskému folkloru, předvádí tance jako hajdych, drum nebo šuchon.



Florile Muresului Vladimirescu | Rumunsko

Folklorní soubor Florile Muresului byl založen v roce 2006 a propaguje lidové tance a zvyky z oblasti Arad, ale i jiných částí Rumunska. Nádherné vyšívání kroje, temperamentní i tklivé melodie oslovují diváky na festivalech po celém světě.



Bitburger Volkstanzgruppe Bitburg | Německo

Folklorní soubor Bitburger předvádí tradice oblasti pohoří Eifel, v kterém se mísí vliv blízkého Lucemburska, Belgie i Francie. Tanec odráží mentalitu obyvatel, je živý, veselý a zároveň silný a masivní.



Urbanitas Apiro | Itálie

Folklorní soubor Urbanitas byl založen v roce 1933 a předvádí folklor oblasti Marche, kde žila v 19. století chudá rolnická společnost. Velmi rychlé tempo písní doplňují barevné kroje tanečníků.



Pefhem Istanbul | Turecko

Folklorní soubor Pefhem byl založen roku 1976 a propaguje nejen lidové tance a zvyky, klasickou tureckou hudbu, ale i stará řemesla. Soubor se stal nejlepším souborem v Istanbulu.



Bawtusamba & Bailarinas Baianas | Kapverdy

Pokračovatel souboru PBS, který se v minulosti na našem festivalu velmi úspěšně představil. Tance afrických národů, typické bubny a zpěvy, vystihují sounáležitost s přírodou a život národa s nulovou kriminalitou.



Spandan Sanskrutik Trust Ahmedabad | Indie

Soubor Spandan („Tlukot srdce“) se zaměřuje na lidové tance a hudbu indické oblasti Gujarat. Tanečníky doprovází muzikanti hrající na tradiční indické nástroje dholak, tabla, duff, kanjari a další.



Grupo de Danza Cuicalli Querétaro | Mexiko

Soubor Cuicalli se snaží obnovit a propagovat tradice a kulturní kořeny své země. Melodie plné radosti, barevné kroje i mystické prvky představují majestátního ducha Mexika divákům po celém světě.



Group Kolkha II | Gruzie

Dětský folklorní soubor Kolkha sdružuje mladé tanečníky (ve věku od 9 let) a prezentuje mj. náročné tance připomínající souboje. Tance vyžadují přesnost a disciplínu, kterou jsou gruzijské soubory pověstné.



Kud Tent Obrenovac | Srbsko

Srbský folklorní soubor se věnuje udržování lidových tradic balkánské části země. Barevné kroje i specifické tance a hudba vyjadřují lásku k zemi a životu.



Bogár István Öcsény | Maďarsko

Soubor udržuje tradice jižního Maďarska. Temperamentní melodie, tance a bohatě zdobené kroje vyjadřují krásu a úrodnost kraje i běžné povinnosti venkovanů.



Promenádní koncerty

Koncerty se konají pouze za hezkého počasí, změna programu vyhrazena, vstupné dobrovolné.

Neděle 6. července – Dopotu

Kapela mladých strojvedoucích z Plzně hraje folk s prvky jazzu.

Neděle 13. července – Fukanec

Úspěšná folková kapela z Nového Města nad Metují, která má na svém kontě již několik cenných vítězství (např. Orlické ozvěny 2010, Oldřichovský žejdlík 2011 a 2014 či Folkování 2014). Hrají vlastní melodické písničky a soustředí se na akustickou folkovou muziku.

Neděle 20. července – Českoskalické pěnice

Evergreeny 30. let, písně S+Š, písničky z českých filmů a muzikálů, písně o vodě.

Neděle 27. července – Romanoviragos (Romské růže)

V temperamentním vystoupení plném pohybu a emocí se představí zdejší romský folklorní soubor.

Neděle 2. srpna – Peters-band

Swingový bigband z městečka Kazmierz poblíž polské Poznane. Kromě swingově laděných věcí zazní i populární skladby.

Koncert k 30. výročí Nanovoru s překvapením

Sobota 16. srpna od 18 hod. – přír. areál u Divadla J. K. Tyla
Srdečně zveme všechny fanoušky (nejen) rockové hudby na nezvyklý koncert – ke svému 30. výročí si kapela Nanovor zahraje s městskou dechovou hudbou. Večer otevře koncert MDH, následovat bude společný blok skladeb obou skupin (např. Smoke On The Water), a pokračovat bude do večerních hodin koncert kapely Nanovor. Jedná se o první část oslav třicetileté činnosti kapely v regionu.

Vstupné: 120 Kč

! Letní kino Červený Kostelec !

Pokud možnosti techniky a počasí dovolí, těšte se na promítání pod širým nebem. Promítáme pouze za hezkého počasí od 22 hod.

Bližší informace na samostatných plakátech a na webu. Změna programu vyhrazena. P.S. Deky s sebou. *Cena: 70 Kč.*

Pátek 11. července: Pelíšky

Pátek 25. července: Forrest Gump

Pátek 8. srpna: Lov lososů v Jemenu

Připravujeme

Peklo v hotelu Westminster

Sobota 20. září od 19 hod. – Divadlo J. K. Tyla

Bláznivá komedie o tom, že ani když jste členem vlády, není jednoduché si něco začít s vdanou sekretářkou. A vybrat si k záležitostem hotel, kde je i vaše manželka a čínská obsluha vám moc nerozumí, je přímo katastrofa. To potom potřebujete spolehlivého osobního tajemníka, který vám dokáže vyrobit takové alibi, nad kterým zůstává rozum stát. A pokud se do všeho připlete puritánská poslankyně a podváděný manžel, je jasné, že v hotelu musí vypuknout peklo... Přijďte se pobavit společně s divadelním souborem J. K. Tyl Meziměstí.

Představení mimo předplatné.

Režie: Irena Kozáková

Hrají: Dáša Justová, Jaroslava Chaloupková, Antonín Zelený, Irena Kozáková, Aleš Kučera, Dana Víková, Zdeněk Šimek, Jiří Žemlička, Zdeněk Mach, Michaela Šišková a Zdeňka Sameková.

Vstupné: 120 Kč / 110 Kč / 100 Kč

V předprodeji od 20. srpna 2014 v informačním centru Červený Kostelec.

Věra Šrůtková

Tradiční trhy

19.–20. července – městská tržnice

Prodejní doba 19. července 9–17 hod., 20. července 9–16 hod.

Tradičních trhů se zúčastní spolu se mnou 19 prodávajících. Prodáváný sortiment bude vlastní výroba každého prodejce – v nabídce bude např. keramika, mýdla, svíčky, textil, šperky, šité hračky, dřevěné výrobky, malované kameny, rakytníkové produkty, koření, ale dokonce zde budou i francouzské speciality jako sýry a sušené maso a klobásy.

Místní hasiči (p. Petera) zde bude mít stánek s posezením, u kterého si budete moci dát kávičku, vínečko, pivo i nealko a k jídlu guláš atd. U francouzských specialit vám nabídnou jehněčí kýtu na grilu. Děti, ale i dospělí si zde budou moci také namalovat magnetku nebo keramiku. Uvidí zde výstavu obrazů manželů Michalicových, kteří jezdí po ČR a učí v kurzech malování s názvem Za jeden den malířem – info najdete na internetu. Tento minikurz proběhne i zde, a to v městské výstavní síni.

Je pro vás připraven i hudební program. V sobotu v 15 hod. zahájí toto hudební odpoledne kapela Úlet, poté vystoupí kapela Round Rhythm a od 18 hod. bude tento podvečer patřit kapele Swing sextet, která bude hrát do 21 hod.

V neděli 20. července zahájí tento program pan Pavel Rydval z Jaroměře svým kouzelnickým vystoupením nejen pro děti, zahraje p. Jaroslav Kubeček a v tomto mezidobí by v rámci počasí měly vystoupit holčiny s předtančením. Od 17.30 do 19 hod. bude patřit tento čas kapele Trautengrass Petra Másla.

Po oba dva dny je připraven i program pro děti, tzv. Dětský den, který v sobotu mají na starost místní hasiči pod vedením Pavla Nováka a v neděli vytvoří tento den plný zábavy a her mé kamarádky.

Přijďte se podívat i posedět. Těšíme se na vás. Vstup volný.

Tuto akci nemalou částkou podpořili Gisconzulting – Milan Jindáček, Mifel.s.r.o., Lékárna Veronica, firma Sorges s.r.o. a

Truhlářství P. Maršík, kterým moc děkuji. Věra Šrůtková

Hospoda U Prouzů

Country kapela ze Dvora Králové

4. července od 18 hod.

Kapela Efest z Náchoda

25. července od 18 hod.

Country kapela ze Dvora Králové

1. srpna od 18 hod.

Kapela Efest z Náchoda

15. srpna od 18 hod.

Těšit se můžete na maso na lorně, klobásy z udirny, atd. Rezervace: Bernard Jaroslav (tel. 776 679 449)

Prázdniny na Broďáku

A je tu zase ten nejkrásnější a hlavně dětmi nejoblíbenější čas – čas léta, prázdnin a vodních radovánek. Sluníčko nás bude příjemně hřát a my se budeme oddávat krásnému letnímu nicnedělání u vody. A čím vám tento jedinečný letní čas můžeme zpříjemnit my na Broďáku? Dobrým jídlem a pitím ve Vodnické restauraci, osvěžující vodou ke koupání, sprchami na upravené pláži a klidným místem pro váš zasloužený odpočinek. A dětským hřištěm a lanovým parkem pro vaše ratolesti.



Vodnické slavnosti

4.–5. srpna od 14 hod.

Vrcholem letošního léta budou opět Vodnické slavnosti. Jedno z největších setkání vodníků, vodnic a ostatních vodních živlů proběhne tradičně první víkend v srpnu. Slavnosti začnou v pátek 4. srpna promítáním krátkých filmů v Brodickově nadvodním kině. V sobotu 5. srpna nám ve 14 hod. připlave vodník Brodík se svou družinou, aby zahájil již 19. ročník Vodnických slavností. Odpoledne plné vodních hrátek, dětského smíchu, pentliček, sladkých odměn a lidských dušiček bude probíhat až do 17 hod.

V tento čas nám odstartuje divácky atraktivní a oblíbený Vodnický trojboj pro dospělé. Jestlipak nám letos dorazí železná vodnice, která již po několikáté ukáže všem svým soupeřům svá opálená záda a s přehledem zvítězí?

Po napínavém trojboji bude čas odpočinout si při hudbě, zhlédnout divadelní představení, podívat se na Brodickovo kino a připravit se na vrchol slavností, kterým bude ve 23.13 hod. velký nadvodní ohňostroj doprovázený hudbou. Světelné představení, při kterém vám chvílemi zvlhnou oči a chvílemi naskočí husí kůže. Všechny vás co nejsrdečněji zveme na toto jedinečné a kouzelné představení.

*Krásné léto plné slunce, klidu pohody a odpočinku
a co nejvíce dní strávených u vody vám všem
přeji vaši Brodici*

Prodejní zahrada Trees

Hudební podvečery v zahradní kavárně TreescOFFEE

Letní podvečery v zahradní kavárně opět s kvalitní hudbou a zajímavým občerstvením. Nenechte si ujít! Před každým z koncertů vystupující přidají další javory do nového stromořadí v ul. Bř. Kafky.

Vstupenky pořídíte v naší prodejní zahradě nebo na www.kupvstupenku.cz.

Při nepříznivém počasí bude koncert přesunut do Divadla J. K. Tyla v Červeném Kostelci.

KUS Edith Piaf – Markéta Wankeová

Sobota 26. července od 19 hod.

Přijďte ochutnat šansonový koktejl s pořádnou porcí Edith Piaf! Markéta Wankeová je interpretkou původních francouzských šansonů. Účinkovala v malostranské Lyře Pragensis, ve Francouzském divadle, v Divadle Kampa, spolupracovala s Francouzským institutem a Alliance Française, hostuje v pořadu Šanson věc veřejná. S Miloněm Čepelkou, který pro ni píše krásné texty k písním, spoluúčinkuje v literárně hudebním pořadu Když se dnes večer nevrátím. Doprovázet ji bude skvělá pianistka a herečka Divadla na Kampě Petra Bílková.

Přijďte a nechte se okouzlit, možná dojmout, občas i vyděsit... nemusíte rozumět ani slovu, a přece každému z nich uvěříte.

Blue Effect – Radim Hladík

Sobota 30. srpna od 19 hod.

Významný český rockový kytarista, skladatel, producent a pedagog. Od roku 1964 vystupoval profesionálně v klubu Olympik. Byl členem legendární beatové skupiny The Matadors. Od 2. poloviny 60. let 20. století je považován za jednoho z nejlepších českých kytaristů. Byl oceněn jako nejlepší kytarista a beatová osobnost rocku. V roce 1968 stál u vzniku skupiny Blue Effect. Poté, co skupinu opustil Vladimír Mišík, se stal vůdčí osobností skupiny. Od samého počátku se Radim Hladík prosazoval jako výrazný autor. Radim Hladík se věnuje i folkové hudbě. Jsou to zejména společná vystoupení s Jaroslavem Hutkou, kterého doprovází na klasickou španělskou kytaru. Nesmírně zajímavá byla i jeho spolupráce s Dagmar Andrtovou-Voňkovou.

Srdečně vás zvou zahradníci a kavárníci z Prodejní zahrady Trees

Kino Luník 3D

Program kina

KHUMBA | 3D

3. čtvrtek v 17.30 hod.

USA / 2014 / film ve 3D / české znění / 120 minut
Jak to dopadne se zebrou Khumbou? Nový animák.
Mládeži přístupný, vstupné: 100 Kč

ZAKÁZANÉ UVOLNĚNÍ

3. čtvrtek ve 20 hod.

ČR / 2014 / film ve 2D / české znění / 77 minut
Režisér Jan Hřebejk se Zakázaným uvolněním vrací k žánru komedie.
Mládeži do 12 let nevhodný, vstupné: 100 Kč



GODZILLA | 3D

8. úterý ve 20 hod.

USA / 2014 / film ve 3D / české titulky / 123 minut
Impozantní monstrum se ve filmu postaví proti zlým nestvůrám ohrožujícím existenci lidstva.
Mládeži do 12 let nevhodný, vstupné: 120 Kč

JOE

10. čtvrtek ve 20 hod.

USA / 2014 / film ve 2D / české titulky / 117 minut
Drsný příběh o přátelství. Hrají: Nicolas Cage ad.
Mládeži do 15 let nepřístupný, vstupné: 110 Kč



ZLOBA:

KRÁLOVNA ČERNÉ MAGIE | 3D

12. sobota v 17.30 hod.

USA / 2013 / film ve 3D / české znění / 104 minut
Film vypráví dosud nezpracovaný příběh legendární zlé královny z klasického snímku společnosti Disney Šípková Růženka z roku 1959. Diváky seznámuje s její zradou, která nakonec způsobila, že se její čisté srdce proměnilo v kámen. V hlavní roli: Angelina Jolie.
Mládeži přístupný, dětské vstupné: 130 Kč



VŠIVÁCI

12. sobota ve 20 hod.

ČR / 2014 / film ve 2D / české znění / 98 minut
Každý se někdy zachová jako všivák.
Hrají: Tereza Voříšková, Jiří Mádrl, Kryštof Hádek,
Jiří Langmajer, Ondřej Vetchý, Iva Janžurová a
další.

Mládeži do 12 let nevhodný, vstupné: 100 Kč

GRACE, KNĚŽNA MONACKÁ

15. úterý ve 20 hod.

USA / 2014 / film ve 2D / české titulky / 103 minut
Příběh hollywoodské hvězdy a držitelky Oscara
Grace Kelly. Hrají: Nicole Kidman ad.
Mládeži přístupný, vstupné: 90 Kč

CHRAŇ NÁS OD ZLÉHO

17. čtvrtek ve 20 hod.

USA / 2014 / film ve 2D / české titulky / 119 minut
Film se inspiroval knihou, která popisuje Sar-
chieho skutečné mrazivé případy.
Mládeži do 15 let nepřístupný, vstupné: 120 Kč

JAK VYCVIČIT DRAKA 2 | 3D

19. sobota v 17.30 hod.

USA / 2013 / film ve 3D / české znění / 104 minut
Pokračování známého animovaného filmu pro
celou rodinu.
Mládeži přístupný, dětské vstupné: 110 Kč

ÚSVIT PLANETY OPIC | 3D

19. sobota ve 20 hod.

USA / 2014 / film ve 3D / české titulky / 130 minut
Poslední šance na mír... Pokračování známého
filmu.

Mládeži do 12 let nevhodný, vstupné: 150 Kč

ARCIBISKUP BEZÁK ZBOHOM...

22. úterý ve 20 hod.

SR / 2014 / film ve 2D / původní znění / 90 minut
Dokumentární film přibližuje bezesporu pozor-
hodnou osobnost Mons. Bezáka, kněze, který svůj
život daroval Bohu a církvi.

Mládeži do 12 let nevhodný, vstupné: 80 Kč

22 JUMP STREET

24. čtvrtek ve 20 hod.

USA / 2014 / film ve 2D / české titulky / 112 minut
Dva policejní důstojníci jsou nuceni vyšetřovat na
vysoké škole v utajení...

Nová akční komedie.

Mládeži do 12 let nevhodný, vstupné: 110 Kč

TRANSFORMERS: ZÁNİK | 3D

26. sobota v 17.30 hod.

USA / 2013 / film ve 3D / české znění / 140 minut
Nehroží nám válka, hrozí nám zánik. Další díl ob-
líbené série.

Mládeži přístupný, vstupné: 140 Kč

NA HRANĚ ZÍTRKA | 3D

26. sobota ve 20 hod.

USA / 2014 / film ve 3D / české titulky / 114 minut
Mimozemská rasa napadla Zemi. Tom Cruise je
vyslán na sebevražednou misi.

Mládeži do 12 let nevhodný, vstupné: 120 Kč

10 PRAVIDEL JAK SBALIT HOLKU

29. úterý ve 20 hod.

ČR / 2014 / film ve 2D / české znění / 100 minut
Nová komedie Karla Janáka. Hrají: Matouš Ruml,
Miroslav Donutil, Jakub Prachař a další.

Mládeži přístupný, vstupné: 80 Kč

LETADLA 2:

HASIČI A ZÁCHRANÁŘI | 3D

31. čtvrtek v 17.30 hod.

USA / 2014 / film ve 3D / české znění / 99 minut
Pokračování známého příběhu závodníka Práška a
dalších hrdinů.

Mládeži přístupný, dětské vstupné: 135 Kč

ZEJTRA NAPOŘÁD

31. čtvrtek ve 20 hod.

ČR / SR / 2014 / film ve 2D / české znění / 98 min.
Před problémy se nedá utíkat věčně. Hrají: Pavel
Bátek, Vica Kerekes, Jiří Lábus, Jan Přeucil, Klára
Issová a další.

Mládeži přístupný, vstupné: 120 Kč

Kurzy, volný čas

Městské kulturní středisko

Zápis do kurzů společenského tance pro mládež 2014

Přijímáme již pouze chlapce nebo páry za snížené kurzovné: 1 200 Kč/osobu (jedná se o 14 lekcí včetně prodloužených). Kurz povedou taneční mistři manželé Jiřína a Blahoslav Poznarovi, k tanci a poslechu hraje taneční orchestr Relax band pod taktovkou Jana Drejsla. Přihlásit se je možné online nebo osobně v IC Casur.

Upozorňujeme účastníky, že 1. lekce se koná již 7. září v 13.30 hod. v sokolovně!

Permanentka pro doprovod účastníka platná pouze pro jednu osobu je v prodeji na IC za 350 Kč.

Kurzy společenského tance pro dospělé (začátečníci, pokročilí)

Zahájení: říjen 2014. Kurz zahrnuje 7 nedělních lekcí se začátkem v 18 a 20 hod. a společným závěrečným věnečkem s živou hudbou. Oba kurzy povedou manželé Poznarovi, na věnečku zahraje skupina Relaxband pod taktovkou Jana Drejsla. Závažné přihlášky přijímáme od 1. července do 31. srpna.

Kurzovné: 1200 Kč / pár se platí současně s přihlášením do kurzu. Přihlášky jsou k dispozici na informačním centru v Červeném Kostelci. Upozorňujeme, že kurzy budou otevřeny pouze při dostatečném počtu zájemců.

Kurz angličtiny (začátečníci, mírně pokročilí, pokročilí)

Jazykový kurz bude probíhat od září do května 2015 od pondělí do čtvrtka v kině Luník. Jedná se o 30 lekcí po dvou vyučovacích hodinách jednou týdně. Informační schůzka všech zájemců a jejich rozřazení do malých skupinek společně s časovým určením jednotlivých lekcí proběhne 8. září od 18 hod. v kině Luník (Manželů Burdychových 367, Červený Kostelec). Obsah kurzů bude přizpůsoben požadavkům a úrovni účastníků – pro bližší informace kontaktujte lektora p. Pavla Fišera (fiserpavel@seznam.cz, nebo volejte 775 327 045). Přihlášku je možné získat na našich webových stránkách www.mkscck.cz nebo v informačním centru, kde je možné ji též odevzdat společně se zaplacením kurzovného ve výši 3000 Kč. Kurzy budou otevřeny pouze při dostatečném počtu zájemců.

Kurz kalanetiky

Cvičení podobné oblíbené metodě pilates podporuje správné držení těla a zpevňuje svaly, čím se zvyšuje jejich pružnost. Protáhnout se můžete přijít od října vždy v úterý a ve středu. Bližší informace (včetně určení časů, výše kurzovného a přihlášek) budou včas upřesněny na webu www.mkscck.cz, ve zpravodaji a plakátech. Kurzy budou otevřeny pouze při dostatečném počtu zájemců.

Kurz tai-či

Tai-či čuan nebo „Velmi velká pěst“ je bojové umění, využívající principů tai-či (rovnováhy energie, „velkého třesku“...). Nebudeme se učit bojovou formu. Cvičení provádí jednotlivci a zajišťuje přísun a akumulaci energie. Představuje tak meditaci v pohybu a má velmi příznivé zdravotní vliv (zlepšení srdeční činnosti a dechové funkce, pokles hladiny cholesterolu, synchronizace a zlepšení mozkové činnosti a paměti atd.). Lektorem bude p. H. T. F. Radvan. Bude se jednat o 9 seminářů po 3 hod. vždy první neděle v měsíci, pravděpodobně od 11 do 14 hod. (případně od 13 do 14 hod.). Zahajovací hodina proběhne **5. října od 11 hod.** v Grafoklubu. Cena: (při dostatečném počtu) 3200 Kč. Zaplatit bude možné i ve 2 splátkách. Pořádá MKS s Laskavým ekosofickým společenstvím Mař. Podvrší o. s., Žampach. Bližší info: f.radvan@les-mp.cz, 728 201 529, www.les-mp.cz. Přihlášky: na MKS.

Městská knihovna

Jóga

Jóga je věda pro duši, nikoliv jen pro pohodu těla, jak si mnozí myslí. Kurz jógy s I. Krunčíkovou bude pokračovat na podzim. 1. lekce: **úterý 30. září v 18 hod.** ve 3. patře MK. Info: MK, 491 463 384, 602 880 480, info@knihovnick.cz nebo u pí Krunčíkové, 605 988 539, e-mail: ilonakrun@post.cz, www.pohlazeninavysluni.cz

Výuka angličtiny a němčiny – Jazyková škola QUATRO

Od září 2014 pořádáme opět 30 skupinových kurzů angličtiny a němčiny. Do 8. září platí **sleva až 20 %**. Výuka kurzů pro dospělé bude zahájena 1. září. Kurzy anglického jazyka pro děti zahájíme 8. září.

Jaké kurzy pořádáme v Červeném Kostelci?

Angličtina pro dospělé – úplní začátečníci, mírně, středně i velmi pokročilí (celkem 12 jazykových úrovní v několika časových variantách), **příprava k FCE**

Angličtina pro děti – kurzy pro děti od 3 let až po dospívající

Němčina pro dospělé – začátečníci, pokročilí začátečníci a mírně pokročilí
Vybrat můžete také z dalších 40 kurzů, které pořádáme v centru Trutnova.

Již 10 let se specializujeme na komunikativní výuku jazyků pro dospělé. Vyučujeme zábavnou formou, bez stresu a úkolů. Posloucháte CD doma nebo v autě a na hodinách pravidelně komunikujete v cizím jazyce. Rozšíříte si slovní zásobu a zažijete gramatiku v praxi. Jedná se o jedinečnou formu výuky, jedinou svého druhu v ČR. Vyučují vás špičkoví lektori, se kterými vás budou hodiny bavit.

Kurzy pro nejmenší probíhají hrou formou prostřednictvím písniček, říkanek, pohybových aktivit a neustálé komunikace v angličtině.

Přijďte se na nás podívat a vyzkoušejte ukázkovou hodinu zdarma!

Hledáme lektory AJ pro výuku na našich pobočkách v Kostelci i okolí. Kontaktujte nás!
www.quatro.cz, 775 330 733, 776 330 433,
asistentka@quatro.cz; H. Kostelec 113

Letní intenzivní individuální kurzy anglického jazyka

- kurzy pro začátečníky i pokročilé
- kurzy konverzace a gramatiky
- pro více informací pište na e-mail vyuka.tk@seznam.cz, nebo volejte na tel. 724 398 626

Výuka anglického jazyka

Tereza Kubečková

Doučování, kurzy, příprava k maturitě, konverzace... Individuálně nebo v menších skupinách.

Kontakt

Více na www.vyuka-tk.cz nebo e-mail: vyuka.tk@seznam.cz, tel. 724 398 626

Háčko

Recepce a mateřské centrum

Recepce bude v době letních prázdnin otevřena po–pá od 8 do 16.30 hod.

Mateřské centrum bude otevřeno v těchto dnech, a to 9–16.30 hod.: 7.–11. 7., 21.–25. 7., 4.–8. 8., 11.–15. 8., 18.–22. 8.

V září 2014 bude mateřské centrum otevřeno od středy 3. 9.

Na začátek nového školního roku 2013/14 připravujeme

Zájmové kroužky pro děti a dospělé: Cvičení rodičů s dětmi (Klokánek), Keramika pro děti, Keramika pro dospělé, Ně-

mčina pro pokročilé, Náboženství pro předškolní děti (4 – 6 let), Hra na zobcovou flétnu, Astronomický kroužek, Hra na kytaru (akordové doprovody k písním). Podrobný rozpis kroužků s cenami a jmény lektorů bude zveřejněn na plakátech a v zářijovém čísle Červenokosteleckého zpravodaje.

Od začátku prázdnin si v recepci Háčka můžete vyzvedávat přihlášky. Většina zájmových kroužků v Háčku bude začínat v pondělí 23. 9.

Přihlášky a informace od 1. 9. 2014 také na solcova@hospic.cz nebo na 731 604 204.
Přednáška pro těhotné: 24. 9. v 15.30 hod. – téma: 0. až 30. týden těhotenství

Příměstské tábory 2014

Využijte poslední příležitosti k přihlášení vašich dětí na příměstské tábory!!!

Volná místa:

2. turnus: **Na divokém západě** (pracovní název Kaleidoskop her) 14.–18. 7.

3. turnus: **Letní olympiáda** (pracovní název Kdo si hraje, nezlobí) 28. 7. – 1. 8.

4. turnus: **Prázdniny v keramické dílně II.** 4. – 8. 8.

Volejte co nejdříve recepci Háčka 491 610 310 nebo Markétu Šolcovou 731 604 204.

Cena 2. a 3. turnusu je 1100 Kč.

Cena 4. turnusu je 1200 Kč.

Milé děti, těšíme se na vás!

Klub českých turistů

25. červenokostelecká stovka

4.–5. července

Start 68 a 100 km: sokolovna Červený Kostelec 4. 7. od 23.30 hod. do půlnoci

Start 34 a 50 km: Broumov náměstí 5. 7. 7.30–10 hod.

Start 23 km: Police n. M. 5. 7. IC 9–11 hod.

Start 15 km: sokolovna Č. K. 5. 7. 14–15 hod.

Ubytování po skončení pochodu z 5. 7. na 6. 7. zajištěno v sokolovně Č. Kostelec.

Další akcí pořádanou KČT bude **zájezd do Polska v sobotu dne 6. září** s návštěvou staré šachty dolu na nikl a opál. Bude následovat návštěva Sulislawic. Nezapomeňte se včas přihlásit.

Podrobné informace najdete ve skříňce Klubu českých turistů na autobusovém nádraží.

Jezdecká stáj Slavíkov

Jezdecká stáj Slavíkov nabízí individuální výuku jízdy na koních a ponících pro děti od 3 let i dospělé, začátečníky či pokročilé. Výuka probíhá na pískové jízdárně, vyjíždíky do přírody v okolí Slavíkova. Pod odborným dohledem se naučí, jak ke koni přistupovat, jak se o něho starat. Možnost se účastnit dětských jezdeckých her, příměstského tábora.

Bližší info: 777 116 654 – Lucie Hlavatá

Marie Chaloupková

Pravidelné Zumba cvičení, posilování

Středa: Zumba 18–19 hod., **neděle:** Zumba 18–19 hod., posilování 19–19.30 hod.

Na hřišti házené, při šp. počasí tělocvična Lhota.

Víkendovka v Deštném 25.–27. 7.

Tanec a cvičení v Chorvatsku 22.–31. 8.

www.marydance.cz, marydance@email.cz, 775 936 222

Taneční klub Twist

Hodiny společenského tance pro manželské páry

Nově vyučujeme budoucí i stávající manželské páry. Pokud se vám blíží svatba a chcete se zdokonalit ve svém dosavadním tancování nebo se jen tanci chcete rekreačně věnovat, neváhejte nás kontaktovat. Těšíme se na vás!

Lektoři (jak hodin spol. tance, tak letního soustředění): **Petr Tomášek a Marie Chaloupková, Sylvie Součková**

Letní taneční soustředění

Na pololetní prázdniny připravujeme taneční soustředění pro začínající taneční páry.

Kde: Sokolovna Olešnice u Č. Kostelce

Kdy: 19.–22. srpna, **Cena:** 800 Kč/osobu

Harmonogram bude upřesněn. Přihlásit se můžete pomocí na tel. 776 520 317, 775 936 222.

Web: www.tk-twist.4fan.cz



Hodnocení sezony mládeže

Minivolejbal – do minivolejbalu se zapojilo 8 hráček ve dvou družstvech. Mladší dívky, které budou hrát minivolejbal i v příštím roce, se umístily na 21. místě v kraji i z důvodu neúčasti na jednom z turnajů. Starší dívky v modrém minivolejbalu vybojovaly krásné 6. místo. Zde bych chtěla poděkovat především rodičům, kteří v době naší účasti u ostatních družstev ochotně pomohli s dopravou i vedením družstva. Pro tuto soutěž hledáme trenéra pro nadcházející sezonu.

Mladší žákyně – krajský přebor – Konečné 2. místo je pro hráčky odměnou za zvýšení tréninkové zátěže, které přineslo individuální zlepšení, a hra samotná se stala kolektivní záležitostí všech, kteří chtějí vyhrát. Ondřej Špelda a Nikol Urbanová prošli krajským výběrem (KCM) až k závěrečným celorepublikovým memoriálům. Děvčata také zvítězila na turnaji v Kvasinách.

Pro další sezonu tato skupina nemá trenéra a i počet hráček je malý (8) pro přihlášení do soutěže ml. ž. Hráčky se zapojí do tréninku se staršími žákyněmi.

Starší žákyně – krajský přebor – Konečné 3. místo bylo očekávaným výsledkem. Pro příští sezonu jsme těmto hráčkám zajistili 1. ligu kadetek, kterou jsme vyměnili za 1. ligu juniorek s Náchodem. Nejlepší hráčky tohoto družstva si také zahrají extraligu kadetek za H. Králové, kam přestoupí nebo budou hostovat. Rovněž trenér Richard Vajsar bude působit u tohoto extraligového týmu.

Beachvolejbal – kromě šestkového volejbalu připravujeme hráčky také v oblasti beachvolejbalu. Krajského poháru žákyn se zúčastnilo 5 dvojic. 2 dvojice postoupily do užšího finále, v němž Hrabová – Kuldová obsadily 3. místo v kraji a Frýbová – Kubínová zvítězily a vybojovaly si tak postup na MČR žactva. Zde skončily na 13. místě z 24 dvojic ČR. Juniorky se zapojily do série turnajů celorepublikového Českého poháru a sbírají body pro kvalifikaci na MČR do 20 let.

Juniorky – 1. liga – základní i nadstavbová skupina 1. místo, postup do kvalifikace o extraligu – 3. místo v ČR. Bohužel na postup to nestačilo, i když jsme jako jediní porazili oba sestupující extraligové týmy. Český pohár: 2. místo. Děkujeme všem hráčkám za jejich výkony. Nejlepší hráčky sezony: Silvie Hejzlarová a Radka Vaněčková.

Družstvo pracovalo společně téměř 8 let a bylo postaveno na bojovnosti, sounáležitosti, přátelství, důvěře a pracovitosti. Družstvo společnou činnost končí, některé hráčky využijí nabídku od Hradce Králové.



Z předbaráže juniorek o extraligu

Všem hráčkám přejeme do další sezony v nových družstvech hodně úspěchů a radosti. Víme, že volejbal hrát umíte, to jsme vás naučili. Přejeme tedy hlavně příjemnou atmosféru v týmu, a abyste zažily alespoň polovinu toho, co jste zažily s námi.

Trenéři mládeže

Text byl z důvodu omezené kapacity zpravodaje značně zkrácen. Úplný výčet úspěchů a další informace najdete na www.volejbalck.cz.

42. turnaj neregistrovaných hráčů ovládl Míchačky

V sobotu 31. května uspořádal volejbalový oddíl už 42. turnaj smíšených družstev neregistrovaných hráčů.

I počasí tentokrát přálo, takže účast družstev místních, ale i z blízkého a vzdáleného okolí byla slušná. 11 družstev se hrálo v turnaji celkem 30 utkání.

Výsledky: 1. Míchačky, 2. Betlem city, 3. Kulíšci, 4. Partička, 5. Šrek team, 6. Tescool, 7. Tulamorky, 8. Legie zkázy, 9. Plácalové, 10. Sebranka, 11. Studnice

Miroslav Mědílek

Dračí lodě

Dračí víkend na rybníku Řeka

Milí kostelečtí milovníci sportu, rádi bychom se s vámi podělili o krásný zážitek, který jsme si odnesli od rybníku Řeka jako posádky dračích lodí. V sobotu 14. června jsme se zúčastnili 3. ročníku závodu O trofej rytíře Mikuláše Střely.

Do závodu třiatřiceti týmů nastoupila ve zpravodaji již zmiňovaná mužská posádka U96 a také nově postavená ženská posádka Horalki, která svou premiéru absolvovala vloni na Pražském dračím podzim, kde ovšem nebyla vyhlášena samostatná ženská kategorie. Na trati dlouhé 200 m posádka mužů U96 mocným pádlováním vybojovala výtečné druhé místo, přičemž od mety nejvyšší ji dělilo pouhých šest setin sekundy.

Ženy překvapily svým úspěchem, když bez jakéhokoliv tréninku vybojovaly rovněž úžasné druhé místo a za sebou nechaly místní favoritky. I v jejich případě byla ztráta na vítěze minimální, a to jednačtyřicet setin sekundy. Jak je vidět, ženská posádka Horalki se stala rovnocenným partnerem U96.

Poděkování patří všem zúčastněným, kteří se na tomto osobním vítězství podíleli a vzájemně se podpořili. Vzkaz pro U96 od Horalki: „Chlapi, vy ty naše záda jednou uvidíte!“

Horalki

PeK Stolín

Hráči PeK Stolín se zúčastnili MČR juniorů

Ve dnech 15.–18. května se v Drhlech konalo soustředění juniorů v petanque, které bylo završeno MČR juniorů dvojic a jednotlivců ve vyrážení.

Náš klub měl tři zástupce v této kategorii, nejzkušenějšího Martina Hájka ml., Jiřího Ježka a poprvé startujícího Jana Ježka.

Pro malou účast juniorů z celé České republiky se konal turnaj dvojic na místo obvyklých trojic, kterou se našemu klubu konečně podařilo sestavit.

Nakonec naši nejmladší reprezentanti Martin Hájek ml. a Jan Ježek obsadili 3. místo společně se zástupci z Vrchlabí. Jiří Ježek obsadil čtvrtou příčku ve vyrážení (střelbě).

Musím jen konstatovat, že naši reprezentanti si vedli velice dobře, a tak i dobře reprezentovali naše město a náš klub.

Iva Ježková

Stolínský křečák

Memorial Jaroslava Smoly

+ doprovodný turnaj: **Hotel Extol Inn cup**
Sobota 2. srpna – Stolín, hřiště u has. zbrojnice

Prezentace: 8–8.45 hod., *zahájení:* 9 hod.

Turnaj trojic v petanque. *Systém:* 4 kola Švýcar, dále KO – dle počtu přihlášených

Startovné: 100 Kč, junioři 50 Kč/osoba

Doprovodný turnaj: 50 Kč (pro hráče hlavního turnaje zdarma)

Podmínky: otevřený turnaj pro hráče s registrací i bez, hraje se dle pravidel ČAPEK, možnost hry s nehomologovanými koulemi, neregistrovaní hráči se účastní hry na vlastní nebezpečí.

Přihlášky na stránkách www.czechpetanque.cz, nebo na místě do 8.30 hod.

Ceny: putovní pohár, price money – 40% startovného

Ostatní: občerstvení zajištěno

Info: pekstolin.webnode.cz

Hodnocení sezony 2013/2014

A muži – krajský přebor – mužstvo skončilo na 9. místě se skóre 39:39 a 44 body. Kádr mužstva byl v jarní části sezony složen z vlastních hráčů mimo brankáře Švejdara (hostování z Trutnova) a Grosse (hostování z Náchoda). Po nepodařené podzimní části sezony, kdy se mužstvu nedařilo a získalo pouze 13 bodů, se jarní část vydařila a získali jsme 31 bodů a jsme jedno z nejúspěšnějších mužstev jara. Zásahu na zlepšení výkonu mužstva má návrat Karla Havlíčka a změna trenéra a vedení mužstva. Trenérem mužstva byl Robert Hanuš, asistentem Jan Vlček a vedoucím mužstva Aleš Koval.

B muži – okresní přebor – umístili se na 5. místě se skóre 90:51 a 50 body. Kádr mužstva je složen z vlastních hráčů. Trenérem mužstva je Otakar Hála a vedoucím mužstva je Lukáš Janko.

Starší dorost – krajský přebor – umístil se na 6. místě se skóre 64:45 a 39 body. Kádr mužstva byl složen z 12 kmenových hráčů a 6 hráčů, kteří jsou na hostování nebo střídavý start z okolních oddílů. Dva naši dorostenci byli na střídavý start, a to Jakub Hundák v Pardubicích a David Petřů v Olympii H. Králové. U mužstva došlo

k výměně trenéra a trenérem byl Tomáš Štěpán, asistent Olda Mallát, vedoucí mužstva Pavel Dostál.

Mladší dorost – krajský přebor – umístil se na 12. místě se skóre 22:97 a 5 body. Kádr mužstva byl složen z 12 vlastních hráčů a 4 hráčů na hostování nebo střídavý start z okolních oddílů. Trenérem mužstva je Jaroslav Máslo, asistentem Jaroslav Studnička a vedoucím mužstva Pavel Barták.

Starší žáci – krajský přebor – umístil se na pěkném 6. místě se skóre 63:67 a 35 body. Kádr mužstva byl složen ze 14 vlastních hráčů a 5 hráčů na hostování nebo střídavý start. Trenérem mužstva je Robert Hanuš a vedoucí mužstva Josef Jirásek.

Mladší žáci – krajský přebor skupina C – umístili se na 3. místě se skóre 57:18 a 35 body. Kádr mužstva byl složen ze 13 vlastních hráčů a 3 hráčů na hostování. Trenérem mužstva je Jiří Koubek, vedoucí mužstva Roman Martínek

Starší příprava – krajský přebor skupina C – umístil se na 6. místě se skóre 23:43 a 17 body. Kádr mužstva je složen z 10 vlastních hráčů. Trenérem mužstva je Winfried Tluk a Bořek Drozd.

Mladší příprava A – okresní přebor – sehrála za sezonu 30 zápasů. 25 zápasů vyhrála a 5 zápasů prohrála, celkové skóre 193:45. Trenérem mužstva je Robert Hanuš a vedoucím mužstva Lumír Hanke. Na závěr sezony **vyhrála 2. ročník memoriálu Antonína Prouzy**, kterého se zúčastnilo všech 10 účastníků okresního přeboru.

Mladší příprava B – okresní přebor – přihlášena byla do jarní části sezony, sehrála celkem 14 zápasů. 6 zápasů vyhrála, 8 prohrála, celkové skóre 65:72. Trenérem byl Patrik Tauchman.

Trenérem brankářů mládeže je Vladimír Beneš. Gestorem mužstev dospělých je Josef Bubeníček a mládeže Vladimír Beneš.

Děkujeme všem hráčům za dobrou reprezentaci čk. fotbalu. Dále děkujeme všem členům oddílů za jejich pomoc při zajišťování pořadatelské služby při mistrovských utkáních, fanouškům za jejich povzbuzování a sponzorům, bez kterých by nebylo možno zajistit činnost v takovém rozsahu, za jejich finanční nebo materiální pomoc. Věříme, že se v příštím sezoně opět všichni sejdeme při fotbalových utkáních. Sezona 2014/2015 začne 10. srpna 2014.

Karel Jindra

TJ Červený Kostelec – tenis

Červený Kostelec Open

12.–13. července

Zveme příznivce závodního tenisu, aby přišli podpořit domácí sportovce na turnaj mužů a žen pořádaný v rámci Českého tenisového svazu.

Turnaj je určený pro závodní hráče.

Pouťový turnaj ve dvouhrách

Sobota 26. července od 8.30 hod. (prezentace do 8 hod.)

Tenisový oddíl TJ Č. K. zve příznivce tenisové zábavy na tradiční Pouťový turnaj ve dvouhrách. Občerstvení je zajištěno. Akce je určena pro amatéry i závodní hráče.

Červený Kostelec Folklor Open

23.–24. srpna

Zveme všechny příznivce závodního tenisu, aby přišli podpořit domácí sportovce na turnaj mužů pořádaný v rámci Českého tenisového svazu. Turnaj je určený pouze pro závodní hráče.

Reklama



SERVIS A OPRAVY PLYNOVÝCH ZAŘÍZENÍ

Michal Balcar – 777 849 749

NON STOP TAXISLUŽBA

Jindřich Oždian, Havlíčkova 322,
549 41 Červený Kostelec, telefon: 608 233 886

ZEDNICKÉ A OBKLADAČSKÉ PRÁCE, tel. 602 380 709

NÁBYTEK PENTA s.r.o.

Prodejna Stolín 84, 549 41 Červený Kostelec
NABÍZÍ: Kuchyňské linky, obývací stěny, koupelnové skřínky, kancelářský nábytek a nábytek na zakázku.

Dále nový sektorový nábytek přímo od výrobce: ložnice, dětský pokoj, studentská stěna, knihovna, obývací pokoj. Otevírací doba: Po 9–15, út 9–12 a 13–17, st 9–15, čt 9–12 a 13–17, pá 9–12 a 13–15 hod.

Tel./fax: 491 465 153, www.nabytek-penta.cz

TAXI NON-STOP | MICHAL KŘÍŽ

Platí se pouze za kilometry ujeté zákazníkem!

Největší vůz je určen pro 6 pasažérů.

Tel.: 773 914 816, www.taximk.cz

TAUCHMANN – vnitrostátní a mezinárodní doprava

Nabízí prodej písků, šteků a drtí za velmi výhodné ceny s dopravou i pro maloodběratele. Dále motorové oleje Repsol.

Letní slevy! Prodej cementu a vápna.

Zábrodí u Č. Kotelce – objekt bývalého kravína.

Tel./fax 491 465 145, GSM 774 219 551,

777 219 541, 774 613 630

NEHTOVÁ MODELÁŽ

Hana Venclová, Horní 10 Č. K., tel. 603 298 847, nabízí modeláž nehtů UV gelem. 5 vrstev za 360 Kč, studenti 340 Kč P-Shine 180 Kč, úprava přírodního nehtu P-Shine + gellak 240 Kč, depilace a parafinový program za rozumné ceny.

KLÍMOVÁ PEDIKÚRA

Objednávky na tel. 491 465 959, mobil: 728 513 946

Poskytování hotovostních nebankovních půjček
Tel.: 773 785 603.

Oprava a výroba zubních protéz
Zdravotní středisko Č. K. – Martin Rousek, 736 249 676

KOMINICTVÍ A KOMÍNOVÉ SYSTÉMY PETR LUŇÁK

Lánská 327, Červený Kostelec 549 41, tel. 777 055 942
Vložkování, frézování, renovace komínů, kompletní kominické práce. Zpráva o provedení kontroly nebo čištění spalinové cesty dle NV č. 91/2010 Sb. www.kominy.euweb.cz

Práce z domu. Kontakt: 608 462 940

AUTODOPRAVA – KONTEJNERY DUDEK

Přistavení kontejnerů, likvidace odpadů,
doprava stavebního materiálu.
Kontejnery 3–15 m³. tel.: 777 671 671
www.kontejnery-dudek.cz
Štěrky – písky – sutě – odpady

J. ŠPELDOVÁ 776 199 140 – Šití a úpravy oděvů

KADEŘNICTVÍ O. MAREŠOVÁ, ZDR. STŘEDISKO
PŘESTĚHOVANÉ DO PŘÍZEMÍ (bezbariérový vchod)
Mob. 777 575 270

TRUHLÁŘSTVÍ PAVEL MARŠÍK

Výroba oken, dveří, schodů, obložení, kuch. linek, mont. práce, vybavení interiérů. Palackého 1209 Č. K., tel. 606 220 433

Zhubněte do plavek. Kontakt: 608 462 940

PALIVA ZAŇKA

PRODEJ UHLÍ, PÍSKU, ŠTĚRKU, DRTI

Doprava zdarma: kvalitní ledvické uhlí, koks, černé uhlí, uhelné brikety (skládání dopravníkem)
Dále nabízíme: dřevěné brikety, písky, štěrky, drt, kontejnerovou přepravu – přistavení a odvoz kontejneru dle dohody, odvoz betonu, suti a jiného materiálu
Adresa: Palackého 1097, Úpice
Tel. 499 882 882, 603 181 992, www.palivazanka.cz

TRUHLÁŘSTVÍ VOLHEJN

Tel. 603 831 457, www.volhejn.com

Zprostředkují nákup zboží z USA. Tel. 606 717 613

MASÁŽE, PEDIKÚRA IVA ŠIMKOVÁ

Horní 136, Č. Kostelec, tel. 724 761 205

Poznávací zájezd „TO NEJLEPŠÍ Z JIŽNÍCH ČECH“

12.–19. 7. 2014 odjezd z Č. Kostece
CA SUR, Havlíčkova 654, ČK, tel: 498 100 657

LAST MINUTE ZÁJEZDY

Zájezdy k moři - Chorvatsko, Itálie, Řecko, Turecko, Tunisko, Egypt, Bulharsko, Kypr, Španělsko, Portugalsko, Maroko atd.

LETECKY Z PARDUBIC – Bulharsko, Rhodos, Černá Hora, Turecko

AUTOBUSEM – Itálie, Chorvatsko, Španělsko, Řecko

POBYTY v Rakousku, ČR a na Slovensku

Cestovní a informační centrum

Havlíčková 654, Č. Kostelec
Tel: 498 100 657, 724 088 587
info@casur.cz, www.123zajezdy.cz

Pronajmu byt 1+1+terasa, plocha 66 m²
v centru Č. Kostece. Tel. 731 470 399.

P+P PAVEL PLÍŠTIL: Výkup a prodej druhotných surovin

Papír, kovový šrot, barevné kovy, skartace dokumentů, počítačové desky, katalyzátory

Ot. doba: po, st, pá 8–14.30, út, čt 8–16.30, so 8–12 hod.
Ul. 17. listopadu, Č. K., tel. 491 462 543, www.plistilsberna.cz

Pronajmu neb. prostory cca 400 m² v Červeném Kostelci, vhodné k čistému výrobnímu provozu, distribuci, skladování nebo jako adm. podnikání. Vytápění plyn, nájemné dohodou.
Kontakt: 728 672 735

KAMENICTVÍ

Provádíme veškeré kamenické práce.
Jiří Smutný, Hronov, tel. 603 173 075

MASÁŽE LIBOR TOMEK

relaxační, sportovní, medová, breussova, proti celulitidě
Letní akce „HURÁ DO PLAVEK“ masáž proti celulitidě do konce července sleva – 30 %
Tel. 604 703 618, www.masazelibor.cz

SVATEBNÍ SALON EVA KUDEROVÁ

Žernov 46, tel. 604 796 217
Je nutné se předem objednat.

Zveme vás k sousedům

Náchod

Jestřebí kros

7. ročník, běžecký závod je součástí Velké ceny Východních Čech, koná se pod záštitou TJ Horní Kostelec

Datum: Sobota 19. července od 10 hod.

Místo konání: Hospoda Fortuna v Chlívčích u Náchoda

Kategorie: muži, ženy, veteráni, veteránky

Ceny: věcné a finanční dle možností

Občerstvení: na startu zdarma (nápoje, sušenky)

Startovné: 50 Kč pro všechny kategorie

Přihlášení: uzávěrka do 30 min. před startem

Popis trati: kros 10 800 m

Kontakt: Ivana Duffová 739 083 981, Josef Vanta 604 325 755

Po doběhu je možné se najíst v místní hospodě! Každý startuje na vlastní nebezpečí!

Rtyně v Podkr.

Vetím music fun & sun fest

Sobota 12. července od 16 hod. – u Hampejzu 5. ročník hudebního festivalu.

Nota 2014

Sobota 9. srpna od 16 hod. – nádvoří rychty 22. ročník folk-country-bluegrass festivalu. Zahraje mj. Věra Martinová & spol.

Vstupné 100 Kč, školáci a ZTP 50 Kč





Na přelomu května a června se uskutečnila plánovaná demolice budovy čp. 452 („Sazka“).
Začalo se rozebráním dřevěné konstrukce krovu, poté přišla na řadu těžká technika.

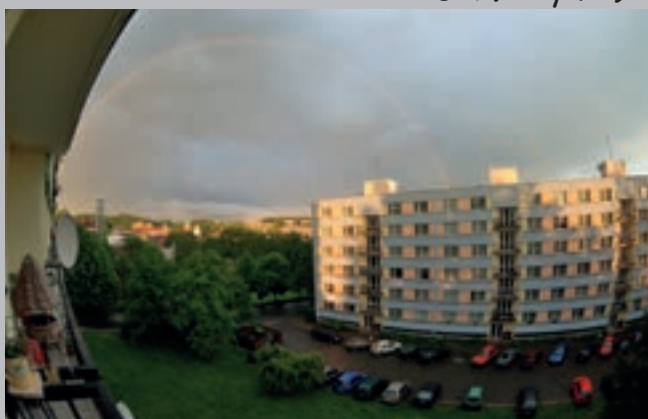


Budova byla srovnána se zemí během zhruba tří týdnů.



V průběhu června byla uzavřena ul. Boženy Němcové a část ul. Náchodská.
Důvod: oprava křižovatky u hotelu Černý kůň.

Červený Kostelec 100x jinak



Jan Kutílek: Duha nad Kostelcem



Věra Šimková: Krupobití



*Titulní strana: Nenechte si ujít jubilejní 60. ročník Mezinárodního folklorního festivalu Červený Kostelec! Koná se od 20. do 24. srpna.
Foto: Ivo Mičkal*

*Zadní strana: Ve středu 11. června odpoledne si na nás počasí připravilo výjimečné překvapení – kroupy až do 2 cm v průměru.
Foto: Oldřich Nermuť*

ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ

Vydává město Červený Kostelec.

Kolektiv redaktorů. Spolupráce Kateřina Macková, Sylva Pavlíková.

Fotografie Tomáš Kábrt, Jaroslav Kordina, Petr Mědilek, Oldřich Nermuť, Lenka Vlčková ad.

Grafická úprava Tomáš Kábrt a Matěj Bort.

Adresa redakce: MěÚ, náměstí T. G. M. 120, tel. 491 467 532, 734 313 590, fax 491 467 553,

e-mail: zpravodaj@mestock.cz, web: www.cervenykostelec.cz, Twitter: [@cervenykostelec](https://twitter.com/cervenykostelec)

Vychází 1× měsíčně v nákladu 4000 ks. Registrační číslo MK ČR E 11960.

Tisk V&H Print Hlávko, s.r.o., Nové Město nad Metují

Uzávěrka tohoto čísla zpravodaje byla 15. června, datum vydání 1. července.

Uzávěrka zpravodaje na září je stanovena na 15. srpna.

Kontaktní informace v QR kódu

